

Ihr Reisebüro  
in Burgdorf



Wir nehmen uns Zeit für Sie und  
Ihre Urlaubswünsche!



Reisebüro Honemann

Poststraße 8 • 05136/8 50 08

www.urlaubsfun.eu

9587001\_002624

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 24, 49. Jahrgang  
Sonabend, 15. Juni 2024



Ihr Stadthaus



Mit Festpreis- und  
Bauzeitgarantie.

NURDA-Beratungszentrum

Berkhopstr. 8 • Großburgwedel

05139 996624

www.nurdahaus.de



1750701\_002624

# Flashmob singt Europa-Hymne

Viele Besucher haben bei der „Langen Nacht der Kultur“ Konzerte und andere Darbietungen genossen

**BURGDORF (r/fh).** Zur „Langen Nacht der Kultur“ sind die Besucher in Scharen in die Burgdorfer Innenstadt geströmt und haben dort einen Sommerabend mit vielfältigem Programm erlebt. Für den Autoverkehr war der Bereich gesperrt worden, so dass die Gäste entspannt von einer Darbietung zur nächsten schlendern konnten.

Die Veranstaltung begann mit einem „Flashmob“. Dabei zogen rund 500 Teilnehmer auf der Marktstraße bis zur Hochbrücke und sangen die Europa-Hymne „Freude schöner Götterfunken, Tochter aus Elysium ...“. Organisiert wurde das von der Leiterin

der Musikschule Ostkreis-Hannover, dem Kirchenkreiskantor Martin Burzeya-Wille und dem Leiter der Bigband Gymnasium Burgdorf Tobias Kanthak. „Das hat Burgdorf noch nicht gesehen“, kommentierte Bürgermeister Armin Pollehn die Aktion. „Ein berührendes Erlebnis, genau richtig einen Tag vor der Europawahl“.

Große Begeisterung löste auch das „Fliegende Klavier“ auf dem Spittaplatz aus. Die italienische Pianistin Renata Benevgnu spielte auf einem weißen Klavier in einer Höhe von über drei Metern Klassik- und Musicals-Hits.

Die italienische Pianistin Renata Benevgnu spielt auf einem weißen Klavier in einer Höhe von über drei Metern Klassik- und Musicals-Hits. Fotos: Joachim Lührs

Bei der „Langen Nacht der Kultur“ flanieren viele Besucher durch die Innenstadt. Am Wegesrand laden Cartoons von Uli Stein zum Schmunzeln ein.



Stefan Müller

Dipl.-Ing. (Architektur)

Sachverständiger für das Bauwesen

Immobilienmakler

www.gmi.de

für Verkäufer bei uns kostenlos:

✓ Energieausweis

✓ Verkauf Ihrer Immobilie

✓ Erstellung neuer Grundrisse

✓ Aufmaß Ihrer Immobilie

✓ Neuberechnung der Wohnfläche

✓ Beratung durch Sachverständige

✓ Marktwertgutachten

0 51 39 / 97 20 40 4

10168801\_002624



Bei uns täglich:  
kostenloses Schalen



Alt-Ahrbeck 9 • 31303 Burgdorf-Ahrbeck • Tel. 05136 7501

Öffnungszeiten: tägl. 7.00 - 19.00 Uhr auch an Sonn- + Feiertagen

1642201\_002624

## Beach-Party zum Start in die großen Ferien

Team vom Jugend- und Kulturhaus JohnnyB. lädt ein

**BURGDORF (r/fh).** Zum Start in die Sommerferien lädt das Team vom Jugend- und Kulturhaus JohnnyB. zu einer Beach-Party ins Burgdorfer Freibad ein. Am Freitag, 21. Juni, also dem letzten Schultag, gibt es dort ab 12 Uhr ein vielfältiges Programm mit Klettern, Fußball-Dart und vielem mehr. Der Eintritt ist für

alle Schüler aus Burgdorf, die ihren Schülerschein vorzeigen, kostenlos. Dafür müssen sie den Sondereingang an der Blücherstraße gegenüber der Hausnummer 17 nutzen. Von dort aus gelangen sie auch zu dem großen Zirkuszelt auf dem Freibadgelände, wo von 19 bis 22 Uhr eine Jugenddisco für Schüler der

fünften bis achten Klassen stattfindet. Ein DJ legt Musik auf und es stehen Spiele und Mitmachaktionen auf dem Programm. Der Eintritt ist frei; es werden kostenpflichtige Getränke und Snacks angeboten. Am Einlass ist ebenfalls der Schülerschein für das Schuljahr 2023/2024 vorzuzeigen.



classic boat

Damen & Herren



Herren



Damen & Herren



Damen & Herren





Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf

Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

4019501\_002624

BIS ZU  
400 €  
SPAREN\*



WIR FEIERN –  
SIE SPAREN!

HÖRGERÄTE-JUBILÄUMSAKTION

Burgwedel • Von-Alten-Straße 21  
Burgdorf • Marktstraße 67  
Altwarmbüchen • Wietzeau 3

KIND

\*Bei Hörgeräten mit Akku-Technologie bis zu 400 € sparen. Der ausgewiesene Betrag in Höhe von 400 € stellt die Mehrkosten für die Akku-Technologie bei Störversorgung dar. Gültig bis zum 31.08.2024. KIND GmbH & Co. KG • Kokenhorststraße 3 – 5 • 00198 Großburgwedel

1272201\_002624

In allen Abteilungen:  
Top Marken  
REDUZIERT

Sparen Sie bis zu 30 %!

4196201\_002624

ONLY HUGO BOSS JACK&JONES GANT

BARBARA LEBEK BRAX ELBSAND CECIL DIGEL

someday. comma, Street One katestorm

GIL BRET DIDRIKSONS SmithsSoul VENTI MAC

munich freedom COLMAR ETERNA OPUS

CASA MODA ROY ROBSON BETTY & CO ROBERT RED

LACOSTE ck monari camel active bugatti

WELLENSTEIN Finch-Hatton CG Mare O'Polos REPLAY

IDENIM TOM TAILOR CLUB COMFORT pierre cardin PME LEGEND MOS MOSH

Brigitte & Co. Herbolter RAGMAN LIEBLINGSSTÜCK MAERZ

1542901\_002624



Für dich am  
Start!

Die neue Sparkassen-Card  
(Debitkarte). Eine für alles -  
egal, was du vorhast.

Mehr auf ssk-burgdorf.de



Stadtsparkasse  
Burgdorf

Weil's um mehr als Geld geht.

1542901\_002624



FEHLING-Modehaus • Marktstraße 56 • 31303 Burgdorf • www.fehling-mode.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr • Samstag bis 18 Uhr



4196201\_002624





# Fleischerei | Partyservice

## von 17.06.2022 bis 22.06.2024

**Zum Wochenanfang von Montag bis Mittwoch:**  
 Für die schnelle Planne:  
**Rindersteak Planne mit Paprika & Champignons 100 g 1,89 €**

Zimmermanns Schlemmer-Tüte

- 2 Kottletten vom Strohschwein
- 2 marinierte Hähnchenssteaks
- in Rosmarin-Meersalzmarinade
- 2 dicke Backwürstchen v. Strohschwein

Tüte nur 11,60 €

**EM-Griller: Deutschland gegen Ungarn, ab Dienstag**  
 Ungarn Griller: frische Bratwurst mit Paprika und leichter Knoblauchnote

Neu! Salami des Monats

Salami d'Olivia 100 g 2,99

luftgetrocknet, nach italienischer Art

Zimmermanns SIX Packs:

6er Bratwurst.....	Pack 6,99 €
6er Krakauer.....	Pack 7,99 €
6er Allgäuer Käsewürstchen	Pack 8,99

**Neu! für den Backofen zu Hause**  
 Kartoffel-Gyros-Gratin  
 400 g Schale 6,50 €

vom Strohschwein  
für den Grill  
Nackensteak gewürzt:  
Paprika oder Kräuter  
100 g 1,59 €

**EM-Griller: Deutschland gegen die Schweiz, ab Donnerstag**  
 Appenzeler Alpengriller: frische Bratwurst mit Bergkräuter & Appenzeller

zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag

Schweinefilet-Spieße auf Wunsch mariniert	100 g 1,89 €
Schweinerückensteaks mariniert mit Paprika oder Aioli-Marinade	100 g 1,19 €

vom 17.06.  
bis 21.06.2024

# Tagesmenü

Entopf: 4,55 €  
Menü: 7,80 €

**Montag:**

**Dienstag**

**Mittwoch**

**Donnerstag**

**Freitag**

**Grüne Bohneneintopf** mit Rauchfleisch

**Königsberger Klopse** mit Salzkartoffeln und Rote Beete Salat

**Putenrahmpfanne** mit Gemüse

**Pfefferrippe** mit Sauce, Rahmwirsing und Salzkartoffeln

**Käsebratwurst** mit Blumenkohl in Rahm, Kartoffelpüree

**Backfisch** mit Hausmacher Kartoffelsalat

Fleischerei  
Telefon

Zimmermann GmbH  
05136/2228

Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf  
www.fleischerei-zimmermann.de

**hannoverfrühe Allgemeine**  
 Neue Presse
 

**Marktspiegel**  
 präsentieren:

# Pop, Pille und Proteste

## - die 1960er Jahre -

### Ausstellung

### im Stadtmuseum Burgdorf

Schmiedestraße 6



**Die Dees in der Niedersachenhalle Hannover**



**Regina-Lichtspiele in Hannover**

**Stadtmuseum**  
**BURGDORF**



**Rote Fackel-Aktion in Hannover**



**Marktstraße in Burgdorf**

# 27. April bis 4. August 2024

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr











**E-Mail: [info@mgoslar.de](mailto:info@mgoslar.de) · [www.mgoslar.de](http://www.mgoslar.de)**

**Ihr Weg zum Traumbad...**

**...führt Sie zu uns**

- 3-D-Badplanung

Alles aus einer Hand mit unseren Handwerker-Partnerbetrieben.

**M. Goslar**  
GmbH & Co. KG  
**Heizung · Sanitär · Solar**

**V. d. Osterholze 7 · 31275 Lehrte · Tel.: 05132 / 51964**

**@ Ihr digitaler Draht**  
zum MARKTSPIEGEL auf  
**www.marktspiegel-verlag.de**

# expert

Mit den besten Empfehlungen

## BURGDORF LEHRTE CELLE

**EHG expert Elektrofachhandel GmbH**  
 31303 Burgdorf · Wiesenstr. 1  
 31307 Lehrte · Tel. 0513/86002-33  
[www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de)



**Angebot gültig bis 21.06.24**

**(Firmensitz: Burgdorf)**  
 31275 Lehrte · Parkstr. 30  
 Zuckerfabrik · Tel. 0513/88867-0  
[www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de)

**(Firmensitz: Burgdorf)**  
 29229 Celle · Zur Haselklink 3  
 Tel. 05141/83456-0  
[www.expert/celle](http://www.expert/celle)

---

# COUPON DER WOCHE



**LEGO**

**Lego City,  
verschiedene Sets**

- Polizeiauto, Feuerwehr-Pickup,  
Verfolgungsjagd/Polizeimotorrad

7<sup>je</sup>

~~8,99~~

8,99<sup>je</sup>



# Kultur im Freibad

## Abwechslungsreiches Programm mit Konzerten und Open-Air-Kino

**BURGDORF (r/fh).** Das Team vom Jugend- und Kulturhaus JohnnyB. veranstaltet einen Erzählzirkus im Burgdorfer Freibad, Am Nassen Berg 24. Das Programm umfasst Konzerte, Klimatage und ein Open-Air-Kino. Der Eingang zum großen Zelt befindet sich an der Blücherstraße gegenüber der Hausnummer 17.

Am Sonnabend, 15. Juni, tritt dort die hannoversche Classic-Rock-Band „Die Lights“ auf. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr. Das Programm reicht von den Dire Straits über Bon Jovi, Eric Clapton, Jethro Tull, die Eagles und Deep Purple bis hin zu Bryan Adams und Oasis. Jeder Musiker der Band beherrscht mehrere Instrumente, sodass auch Querflöte, Mandoline und Blues-Horn nicht fehlen.

Außerdem tritt an dem Abend die Gruppe „Red Rising“ auf, die vor allem Alternative Rock und Indie Pop covert, sich aber auch immer wieder an Neues heranwagt. Tickets sind im Vorverkauf für 10 Euro im JohnnyB. (Sorgenser Straße 30) erhältlich. An der Abendkasse kosten sie 15 Euro. Jugendliche unter 18 Jahren haben freien Eintritt.

Darüber hinaus findet am Wochenende, 15. und 16. Juni, eine Veranstaltung rund um den Kli-



## Die Band "Red Rising" tritt im Erzählzirkus auf.

Foto: privat

maschutz statt. Besucher können sich nicht nur informieren, sondern auch experimentieren und mitmachen. Beginn ist an beiden Tagen um 9 Uhr, der Eintritt ist frei.

Unter anderem besteht die Möglichkeit, mithilfe von Virtual-Reality-Technik (VR) hautnah zu erleben, wie sich der Klimawandel 2050 auswirkt, wenn der Ausstoß von Kohlenstoffdioxid (CO<sub>2</sub>) und anderen Treibhausgasen nicht drastisch reduziert wird. Zunächst werden die

Risiken vor Augen geführt wie der Verlust der Biodiversität, Extremwetterereignisse, Überschwemmungen, Dürre, Waldbrände, Ernteaussfälle und die Versauerung der Ozeane. Anschließend werden Lösungsmöglichkeiten aufgezeigt.

Am Dienstag, 18. Juni, beginnt um 19 Uhr ein Trommelkonzert. Die Trommelgruppen Ngoma Afrika aus dem JohnnyB., Mbonda Afrika aus Hannover und die Glory Drummers aus der St.-Pankratius-Gemein-

# Mundwerk gibt Konzert

## Ensemble präsentiert Rock, Pop und Volkslieder

**EHLERSHAUSEN (r/fh).** Pünktlich zur Fußball-Europameisterschaft präsentiert das Vocal-Ensemble Mundwerk sein Programm „Elf Freunde müsst ihr sein“ bei einem Konzert in Ehlershausen. Es beginnt am Sonnabend, 15. Juni, um 18 Uhr in der Martin-Luther-Kirche, Ramlinger Straße 25. Der Eintritt ist frei. Die A-cappella-Gruppe präsentiert ein breitgefächertes Programm von mitreißenden Rock- und Popstücken über überraschend interpretierte Volkslieder hin zu vom Chorleiter Paul Oster eigenhändig arrangierten



de Burgdorf. Einlass ist ab 18:30 Uhr, der Eintritt erfolgt gegen Spende. Das gesammelte Geld fließt in den Neubau eines Krankenhauses in Kinshasa, der Hauptstadt der Demokratischen Republik Kongo.

Am Sonnabend, 22. Juni, tritt die Singer-Songwriterin Lucatina aus Hannover im Erzählzirkus auf. Sie singt selbstgeschriebene Songs und begleitet sich dabei mit Gitarre, Ukulele oder Klavier. Außerdem steht an diesem Abend das Gitarrenduo John Winston und Berta Oliver Wissing auf der Bühne. Sie spielen eine Mischung aus Blues, Rock und Pop – von einfühlsamen Balladen bis hin zu den kraftvollsten Hits der Achtziger. Neben Coverversionen sind auch eigene Songs zu hören. Das Konzert beginnt um 19 Uhr; der Eintritt ist frei.

Zum Abschluss wird steht am 22. Juni ab 22 Uhr noch ein Open-Air-Kino auf dem Programm. Gezeigt wird der Film „Eine Million Minuten“, eine Komödie mit Karoline Herfurth und Tom Schilling. Die Tickets kosten 10 Euro und sind an der Abendkasse erhältlich. Die Besucher können Decken und Kissen mitbringen, um es sich auf der Liegewiese gemächlich zu machen.

# Parkverbote für sicheren Schulweg

**BURGDORF (Ih).** An der Wallgartenstraße in der Burgdorfer Kernstadt gelten ab dem 17. Juni neue Parkregelungen. Das teilt die Stadt Burgdorf mit. Zwischen der Heinrichstraße und der Gartenstraße wird stellenweise ein absolutes Halteverbot eingeführt.

Auf einer Fahrbahnseite wird das Parken von Autos jedoch zwischen den Halteverboten weiterhin möglich sein.

Mit der Einführung dieser neuen Regelungen verfolgt die Stadt laut eigenen Angaben das Ziel, Engstellen und gefährliche Situationen durch parkende Fahrzeuge zu vermeiden. Besonders die Sicherheit von Radfahrerinnen und Radfahrern soll dadurch erhöht werden. Besonders im Fokus seien dabei Schülerinnen und Schüler, die bald per Rad zum neuen Gebäude der IGS an der Straße vor dem Celler Tor unterwegs sein werden.

# Gottesdienst im Waldbad

**BURGDORF (r/fh).** Die Burgdorfer Kirchengemeinden laden zum Waldbad-Gottesdienst „Gesegnet in die Ferien“ ein. Er beginnt am Sonntag, 16. Juni, um 10.30 Uhr auf dem Freibadgelände an der Grünen Allee. Dabei werden traditionell Kinder im Planschbecken getauft. Und im Anschluss an den Gottesdienst können die Besucher noch einen entspannten Tag im Freibad verbringen.

# Sonntagscafé im DRK-Aktiv-Treff

**BURGDORF (r/fh).** Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Burgdorf lädt zum Sonntagscafé ein. Es findet am 16. Juni von 15 bis 17 Uhr im Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b, statt. Für Skatspieler öffnet das Café schon um 14 Uhr. Die Besucher können bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen ins Gespräch kommen. Eine DRK-Mitgliedschaft ist nicht erforderlich.

rangierten Stücken. Vor und nach dem Konzert können die Besucher bei Getränken und Knabberien ins Gespräch kommen. Unter der Leitung von Paul Oster, Lehramtsstudent und Musiker aus Hannover, trifft sich das Ensemble einmal pro Woche zur gemeinsamen Probe. Es umfasst zwei Sopran-, zwei Mezzosopran, zwei Alt-, zwei Tenor- und zwei Bassstimmen.

**Die A-cappella-Gruppe Mundwerk tritt in Ehlershausen auf.**  
Foto: Picasa

Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse  
präsentieren:

Marktspiegel

# LICHTERZAUBER AM SCHWANENTEICH

**Stadtpark Burgdorf**  
**Samstag, 7. September 2024, 19 - 23 Uhr**

Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 - 1862,  
und [www.reservix.de](http://www.reservix.de) sowie HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstraße 16, 31303 Burgdorf

# Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

Nein, warte auf die nächste Haustür!

Kauf sie jetzt!

**2.999,00 €**  
inkl. Montage und MwSt.

**Alu-Haustür des Monats Juni**

Wärmeged. Alu-Haustür komplett inkl. Montagearbeiten  
in 20 verschiedenen Farben lieferbar

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Fon 0 50 66 / 90 26-0

Bäckerstraße 3A

31157 Sarstedt-Hotteln

Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr

Samstags 10 – 13 Uhr

[www.tischlerei-othmer.de](http://www.tischlerei-othmer.de)

Folgen Sie uns auf

**Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr**

**Ihr digitaler Draht**  
zum **Marktspiegel**  
auf  
**www.marktspiegel-verlag.de**







# SCHÜTZENFEST BURGDORF

VOM 20. BIS 23. JUNI 2024

Ihr kompetenter Partner, wenn es um Maler-, Lackierarbeiten und Bodenbeläge geht.

**ÖHRING & BORGFELD**

QUALITÄT AUS LEIDENSCHAFT!

Öhring & Borgfeld GbR  
Malermeister Burgdorf  
E-Mail: info@malermeister-burgdorf.de  
Tel.: 05136 / 85 400

www.malermeister-burgdorf.de Facebook: /MalermeisterBurgdorf

**FLIESEN WADEWITZ GmbH**

www.fliesen-wadewitz.de

31303 Burgdorf · Tuchmacherweg 2 E  
Telefon (05136) 83888 · Fax (05136) 86003  
E-Mail: info@fliesen-wadewitz.de  
www.fliesen-wadewitz.de

**ZURICH**

Gemeinsam für eine bessere Zukunft – wir sind für Sie da.

Gerne beraten wir Sie:  
**Zurich Bezirksdirektion Andreas Kanth e.K.**  
Marktstr. 2  
31303 Burgdorf  
www.zurich.de/kanth

Burgdorfer Schützenfest 2024

**Rosenregen vor der Stadtparkasse**

Unser charmantes Team beschenkt beim traditionellen Festumzug am Freitag, den 21. Juni, wieder alle Vorbeiziehenden mit duftenden Rosen.

**Stadtparkasse Burgdorf**

## Vier Tage Partystimmung

Das Burgdorfer Volks- und Schützenfest bietet ein buntes Programm

Vom 20. bis 23. Juni wird in Burgdorf wieder das Volks- und Schützenfest gefeiert. Vier Tage lang laden die Karussells dann zu rasanten Fahrten ein und die Buden bieten Zuckerwatte, Paradiesäpfel, Waffeln und vieles mehr. Außerdem stehen wieder die traditionellen Festumzüge und Zeltpartys auf dem Programm – und natürlich feiern die Schützen ausgiebig ihre neuen Majestäten 2024.

Zum Auftakt stehen am Donnerstag, 20. Juni, die Jüngsten im Mittelpunkt. Von 15 bis 17 Uhr lädt die Burgdorfer Schützengesellschaft zum Kindernachmittag im Zelt und auf dem Festplatz ein. Der Eintritt ist frei. Es gibt ein buntes Programm mit Kinderschminken, Riesenseifenblasen und Musik. Mit dabei ist auch der Burgdorfer Kinderliedermacher Mathias Lück, der mit seiner Musik für gute Laune sorgen wird. Gegen 16.15 Uhr erfolgt die Siegerehrung und Preisverleihung des diesjährigen Kinderkönigschießens. Außerdem können sich die Kinder auf einige Fahrchips für die Attraktionen auf dem Festplatz freuen.

Die offizielle Eröffnung erfolgt dann um 18.30 Uhr mit dem traditionellen Bierfassanstich, ausgeführt von Bürgermeister



Zu den Höhepunkten gehört der große Festumzug am Sonntag.  
Foto: Archiv HAZ/NP

Armin Pollehn und dem Vorsitzenden der Schützengesellschaft Jörg Hoppe. Dazu sind alle Bürgerinnen und Bürger ein-



Für die Majestäten von 2023 endet die Amtszeit mit der Proklamation am Freitag: Volkskönig Marc-Luca Heinze (von links), König Auflage Ingo Bähre, Schützenkönigin Heike Helbing, König Freihand Jörg Ehrhardt und Silbervogelkönig Cord-Christian Hansen.  
Foto: privat



Auch die Fahnen vor dem Rathaus künden vom Schützenfest.  
Foto: privat



Bürgermeister Armin Pollehn eröffnet das Burgdorfer Volks- und Schützenfest mit dem Fassanstich.  
Foto: Archiv HAZ/NP

geladen. Ab 20.45 Uhr findet am Rathaus I der Große Zapfenstreich mit dem Spielmannszug und dem Feuerwehrmusikzug statt. Nach einem Festumzug klingt der Tag dann ab 21 Uhr bei einer Zeltparty mit DJ Rico aus.

Bereits am ersten Schützenfesttag stehen auch vier Platzkonzerte auf dem Programm. Den Anfang macht der Spielmannszug der Burgdorfer Schützengesellschaft ab 18 Uhr vor dem Festzelt. Es folgen ab 18.30 Uhr das Fanfarencorps „Wikinger“ vor dem E-Center am Ostlandring und das Flötenorchester der SG Ahlten im Innenhof des Seniorenheims Helenenhof an der Schillerslager Straße sowie ab 19.30 Uhr der Feuerwehrmusikzug Burgdorf-Hänigsen vor dem Rathaus I an der Marktstraße.

Und auch an den folgenden drei Tagen wird vielerorts Musik erklingen. „Das gehört beim Schützenfest einfach dazu! Was wäre schließlich ein Umzug ohne Marschmusik oder eine Zeltparty ohne Fetenhits?“, sagt Matthias Mollenhauer von der Burgdorfer Schützengesellschaft.

Der große Festumzug am Schützenfest-Sonntag wird sogar von acht Musikzügen begleitet: Neben den vier Gruppen, die schon am Eröffnungstag aufspielen, beteiligen sich das Fanfarencorps Vahrenheide, das Fanfarencorps Hannover, der Spielmannszug Schillerslage sowie der Musik- und Fanfarenzug des SC Lehrte.

Nach dem Umzug treten sie ab 16 Uhr noch einmal zum Konzert im Festzelt auf.

Am Freitag, 21. Juni, werden die Bewohner Burgdorfs um 6 Uhr von sechs Böllerschüssen geweckt. Das Weckkommando zieht danach in seinen historischen Uniformen durch die Stadt. Nach einem Festumzug beginnt dann um 10.15 Uhr die Königsvesper mit Ansprachen und Ehrungen.

Zudem wird an diesem Tag das Königsschießen ausgetragen. Nachdem die Sieger feststehen marschieren ab 17 Uhr eine Abordnung zu den Königen Auflage und Freihand, um an ihren Häusern die Scheiben anzubringen. Und um 21 Uhr erfolgt dann die offizielle Proklamation der

neuen Majestäten, die in dieser Nacht noch ausgiebig gefeiert werden.

Sowohl am Freitag als auch am Sonnabend beginnt jeweils um 20 Uhr ein Festball im Zelt auf dem Schützenplatz. Für Stimmung sorgt dabei an beiden Abenden DJ Denny Gee. Alle Besucher der Festbälle, die ein Tanzband gekauft haben, haben die Chance, einen Reisegutschein im Wert von 500 Euro zu gewinnen. Den Preis erhält der Gewinner aber nur, wenn er in der Nacht von Sonnabend auf Sonntag um 1.11 Uhr anwesend ist. Sonst wird erneut gezogen.

Am Sonnabend, 22. Juni, steht vormittags der Schießsport im Mittelpunkt: Im Schützenheim wird das Kreiskönigsschießen ausgetragen, das bereits seit über 60 Jahren in Burgdorf stattfindet. Um 14.30 Uhr beginnt dann das Kreiskönigessen mit der Proklamation der neuen Kreismajestäten.

Außerdem sind am Samstagvormittag wieder Mitglieder des Jungesellencorps in bunten Kostümen zum traditionellen Sammeln in der Innenstadt unterwegs. Mit dem Spruch „Heute wie in jedem Jahr sind die Jungesellen da, um nach alter Tradition, Essen, Trinken abzuholen“ bitten sie die Burgdorfer Geschäftsleute um Spenden. Ob eine Flasche Wein, Sekt oder den ein oder anderen Schein – die Jungesellen nehmen alles gern mit.

Bei der Zurich Versicherungsagentur von Andreas Kanth beim Kreisel an der Hochbrücke machen sie gegen 11 Uhr eine Pause. „Hier wird es ein Platzkonzert geben. Außerdem bieten wir Bratwürstchen und kalte Getränke zum kleinen Preis an“, sagt Andreas Kanth. Der Erlös kommt den Jungesellen zugute. Der Höhepunkt am Sonntag ist der große Festumzug durch die Straßen von Burgdorf, der um 14 Uhr Aufstellung an der Marktstraße nimmt.

Viele Musikzüge und Abordnungen von befreundeten Schützenvereinen machen diesen Umzug mit hunderten Teilnehmern alljährlich zu einem besonderen Ereignis. Ein letzter Festball mit DJ beginnt um 17.30 Uhr im Zelt. Mit dem „Schützenfestkehrhaus“ vor dem Rathaus wird das Burgdorfer Volks- und Schützenfest 2024 dann gegen 21 Uhr beendet.

**PREISWERTER MITTAGSTISCH**  
Montag – Mittwoch und Freitag von 12 – 14 Uhr

**Restaurant Athen**  
Griechische Spezialitäten und Steakspezialitäten

Leckere Gerichte mit Pfifferlingen!

Bahnhofstraße 7, Burgdorf, Tel. 05136/8 40 58  
Öffnungszeiten: Mo. – Mi., Fr. und So.: 12<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 23<sup>00</sup> Uhr  
Sa. 17<sup>30</sup> – 23<sup>00</sup> Uhr

**Donnerstag Ruhetag**  
Genießen Sie unsere besonderen Steaks!

**AUSTRALISCHE TOMAHAWK-STEAKS**  
**WAGYU-FILET KOBE**

**IRISH ANGUS** **BISON** **AMERICAN BEEF** **POLSKO-GRONIC** **SIMMENTALER BEEF**

Das Fleisch von der grünen Insel Natürlich und rein im Geschmack Das Steak für Kenner Mehr Geschmack geht nicht Das Steak der Spitzen gastronomie

**Trend optik**

**Sonniger kann der Sommer nicht anfangen!**

**Gleitsichtwochen 17.6. – 29.6.2024**

**Premium Glas** statt 599 € nur **399 €**  
**Komfort Glas** statt 449 € nur **299 €**  
**Standard Glas** statt 179 € nur **129 €**

Inklusive Sehtest in entspannter Atmosphäre. Jetzt einen Termin vereinbaren!

**Jannien Sandbrink-Klaproth**  
Augenoptikermeisterin  
31303 Burgdorf | Bahnhofstr. 14 | 05136 - 85005



# SCHÜTZENFEST BURGDORF

## VOM 20. BIS 23. JUNI 2024

## Wie vor 100 Jahren

Die Königsfahnen wurden zum Schützenfest 1924 eingeführt und sind bis heute in Gebrauch



**Stolz präsentieren sich die Schützenkönige des Jahres 1924 mit ihren Königsfahnen: König Freihand war der Werkmeister Heinrich Habermann (stehend, 2. von links) und König Auflage war der Schlachtermeister Fritz Burgdorf (stehend, 2. von rechts).**

Das Burgdorfer Volks- und Schützenfest wird gern als Traditionsveranstaltung bezeichnet. Und tatsächlich haben sich trotz aller Veränderungen viele Rituale und Bräuche über lange Zeit gehalten. Ein Beispiel dafür sind die Königsfahnen, die vor genau 100 Jahren zum

Schützenfest 1924 eingeführt wurden. Bis heute werden sie bei den Umzügen mitgeführt und schmücken die Häuser des Königs 1. Tag (Freihand) und des Königs 2. Tag (Auflage). Insgesamt haben Fahnen und Standarten beim Schützenfest sogar eine noch längere Geschichte. Ihren Ursprung

hatten sie in kriegerischen Auseinandersetzungen, wo sie als Orientierungs- und Kommunikationsmittel auf dem Schlachtfeld dienten. Da ein Großteil der Bevölkerung nicht lesen und schreiben konnte, wurde den Soldaten vor der Schlacht „ihre“ Fahne gezeigt, damit jeder wusste, wo er hingehörte und wo sich seine Truppe gerade befand. Das spiegelt sich noch heute bei der sogenannten Reveille vor den Festumzügen am Freitag und Sonntag: Dort werden erst die Fahnen der einzelnen Korporationen und Gruppen an den Teilnehmern vorbeigezeigt und damit allen gezeigt. Anschließend inspizieren dann die Schützenmajestäten die Truppe.

Den kriegerischen Hintergrund hat das Schützenfest heute aber verloren und ist zu einer fröhlichen und unbeschwerten Feier für die ganze Familie geworden, bei der sportlicher Wettkampf, ausgelassene Zeltpartys und Geselligkeit im Vordergrund stehen.

### Die Umzugsrouten der drei Umzüge

**Donnerstag, 20. Juni**  
Marschroute nach dem Großen Zapfenstreich (Beginn: 20.45 Uhr):  
Neue Torstraße – Mittelstraße – Klaukengasse – Marktstraße – Poststraße – Schlossstraße – Schützenplatz  
**Freitag, 21. Juni**  
Marschroute im Anschluss an

die 1. und 2. Reveille (Beginn: 9.15 Uhr):  
Marktstraße – Wallstraße – Hannoversche Neustadt – Neue Torstraße – Mittelstraße – Klaukengasse – Marktstraße – Poststraße – Schlossstraße – Schützenplatz  
**Sonntag, 23. Juni**  
Marschroute nach der 1. und 2.

Reveille (Beginn: 14.30 Uhr):  
Marktstraße – Wallstraße – Schmiedestraße – Am Brandende (Fußgängerzone) – Bahnhofstraße – Hannoversche Neustadt – Vor dem Celler Tor – Marktstraße – Poststraße – Schlossstraße – Schützenplatz

## Grußwort der Stadt Burgdorf

Das Schützenwesen hat eine lange Geschichte, die weit in unsere Vergangenheit reicht. Von den ersten Schützenvereinen bis hin zu den modernen Schützengesellschaften von heute haben sich viele Traditionen und Bräuche entwickelt, die unser Schützenfest zu dem machen, was es heute ist. Es ist faszinierend zu sehen, wie sich das Schützenwesen im Laufe der Zeit entwickelt hat, und wie es trotz der Veränderungen fest in unserer Gemeinschaft verankert geblieben ist. Während wir stolz auf unsere Traditionen und Werte blicken, sind wir auch bereit, neue Wege zu gehen und das Schützenwesen an die Bedürfnisse und Herausforderungen unserer Zeit anzupassen.

Die Schützengesellschaften sind seit Jahrhunderten eine Säule unserer Gemeinschaft – und das Schützenfest ist eine Gelegenheit, unsere Verbundenheit mit unserer Geschichte zu feiern.

In diesem Sinne heiße ich Sie mit großer Freude zum diesjährigen Schützenfest willkommen. Dieses traditionsreiche Fest ist nicht nur ein Höhepunkt in unserem Kalender, sondern auch ein Symbol für Gemeinschaft und Zusammenhalt.

In einer Zeit, in der die Welt verwirrend und von gegensätzlichen Positionen geprägt ist, ist das Schützenfest ein lebendiges Beispiel dafür, wie Menschen unterschiedlicher Hintergründe und Lebenswege zusammenkommen können. Es ist ein Fest, das alle Bürgerinnen und Bürger, unabhängig von Alter, Geschlecht, Herkunft und Glauben, vereint.

Lassen Sie uns diese Tage mit Freude und Begeisterung voll auskosten! Mögen die Klänge der Musikzüge und das Lachen der Menschen die Straßen erfüllen und uns alle mit positiver Energie erfüllen.



**Bürgermeister Armin Pollehn freut sich auf das Burgdorfer Schützenfest.**

Foto: Stadt Burgdorf

Ein besonderer Dank gebührt allen, die zur Organisation dieses Festes beigetragen haben und für einen reibungslosen Ablauf sorgen: den Mitgliedern der Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e.V., den Organisatoren, den Helfern, den Sponsoren und allen anderen, die ihren Beitrag geleistet haben und während der Festtage leisten. Ihr Engagement macht dieses Fest erst möglich.

Im Namen von Rat und Verwaltung wünsche ich allen Teilnehmern sowie allen Besuchern ein erlebnisreiches Schützenfest 2024. Möge es ein Fest voller Freude, Frohsinn und Geselligkeit sein.

BURGDORF, IM JUNI 2024

**Armin Pollehn**  
(BÜRGERMEISTER DER STADT BURGDORF)

Programm	
<b>Donnerstag, 20. Juni</b> 15.00 Uhr Kinderschützenfest (Festzelt) 18.00 Uhr Platzkonzert des Spielmannszugs (Festzelt) 18.30 Uhr Bierfassanstich (Festzelt) 18.30 Uhr Platzkonzert der „Wikinger“ (E-Center Ostlandring) 18.30 Uhr Platzkonzert des Flötenorchesters SG Ahlten (Seniorenheim Helenenhof, Schillerslager Straße) 19.30 Uhr Platzkonzert des Feuerwehrmusikzugs Burgdorf-Hänigsen (Rathaus I) 20.45 Uhr Großer Zapfenstreich, anschließend: Festumzug (ab dem Rathaus I) 21.00 Uhr Musik mit DJ Rico (Festzelt) <b>Freitag, 21. Juni</b> 6.00 Uhr Wecken mit sechs Böllerschüssen 7.45 Uhr Platzkonzert der „Wikinger“ (Schützenheim) 8.45 Uhr Aufstellung des Festumzuges (Marktstraße) 9.15 Uhr 1. und 2. Reveille, anschließend: Festumzug (ab Marktstraße) 10.15 Uhr Ansprachen,	Ehrungen, Königsvesper (Festzelt) 11.00 Uhr Siegerehrung der Schießwettbewerbe (Festzelt) 17.00 Uhr Überbringen der Königsscheiben (ab dem Schützenheim) 20.00 Uhr Festball mit DJ Denny Gee (Festzelt) 21.00 Uhr Königsproklamation (Festzelt) <b>Samstag, 22. Juni</b> vormittags: „Sammeln“ der Junggesellen (Innenstadt) 14.30 Uhr Kreiskönigsessen, Proklamation der Stadt- und Kreismajestäten (Festzelt) 20.00 Uhr Festball mit DJ Denny Gee (Festzelt) 1.11 Uhr Verlosung Reisegutschein (Festzelt) <b>Sonntag, 23. Juni</b> 13.45 Uhr Aufstellung des Festumzuges (Marktstraße) 14.30 Uhr 1. und 2. Reveille, anschließend Festumzug (ab Marktstraße) 16.00 Uhr Platzkonzerte (Festzelt) 17.30 Uhr Festball mit DJ (Festzelt) 21.00 Uhr „Schützenfest-kehrhaus“ (ab Festzelt)

## Festball besuchen und Reisegutschein gewinnen



Beim Festball in der Nacht von Sonnabend auf Sonntag wird ein Reisegutschein verlost.

Wer beim Volks- und Schützenfest die Festbälle am Freitag und / oder Sonnabend besucht, hat auch in diesem Jahr wieder die Chance, einen Reisegutschein im Wert von 500 Euro zu gewinnen.

Wie funktioniert das?  
Alle Besucher, die ein Tanzband für den Festball am Freitag und / oder Sonnabend kaufen, erhalten ein Los. Darauf vermerken sie ihren Namen, geben das Los ab und schon sind sie bei der Ziehung dabei. Wer beide Festbälle be-

sucht, verdoppelt also sogar seine Gewinnchance.

In der Nacht von Sonnabend auf Sonntag wird gegen 1.11 Uhr ermittelt, wer sich über den Reisegutschein freuen kann. Wichtig hierbei ist: Nur wer zum Zeitpunkt der Verlosung da ist, erhält den Preis. „Sonst wird neu gelost“, erklärt Georg Rieger, Mitglied des Festvorstands der Burgdorfer Schützengesellschaft.

Die Festbälle beginnen jeweils um 20 Uhr. Für die passende Party-Musik sorgt DJ Denny Gee.

**Schill**  
Sonnenschutz & Technik  
Am Güterbahnhof 2 • 31303 Burgdorf • Tel. 0 51 36 / 24 62

**Fenster + Haustüren, Markisen, Faltdores + Jalousien, Terrassendächer, Rollläden uvm.**

17499202\_000124

**BETTINA VOGT-HOLZKE**  
DIPLOM-KAUFFRAU  
STEUERBERATERIN

Moorstrasse 48 • 31303 Burgdorf  
Tel. 05136 / 970 749 • Fax 05136 / 970 759  
info@vogt-holzke.de • www.vogt-holzke.de

17491102\_000124

Leistung überzeugt. Individualität fasziniert.

**saschawinkler**  
Garten- & Landschaftsbau Meisterbetrieb

16901202\_000124

**Hans-Georg Gnest**  
Elektro- und Nachrichtentechnische Systeme

Elektrotechnik Telekommunikation Sicherheitstechnik Netzwerktechnik Antennenanlagen

Leineweberstraße 13 • 31303 Burgdorf • Tel. 05136 8962-63  
Fax -64 • Gnest-Elektro@t-online.de • www.Gnest-Elektro.de

17419502\_000124

**Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf**

- UNFALL-INSTANDSETZUNG
- AUTOLACKIEREREI
- STEINSCHLAGREPARATUR
- SMART-REPAIR

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover  
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

16429902\_000124

**DRESCHER Elektrotechnik**  
Geschäftsinhaber: Michael Bressemer  
Ihr Partner seit 1975 für:

- Energietechnik
- Gebäudetechnik
- Informationstechnik
- Sicherheitstechnik
- Telekommunikation
- Ausführung • Wartung
- Projektierung
- Verkauf

www.drescher-elektrotechnik.de • info@drescher-elektrotechnik.de

15479502\_000124

**FAHRGASTBEFÖRDERUNG**

24 Std. Mietwagen

Alle Ortsfahrten Burgdorf

**7€**

05136/4322  
05136/2216

**DAUERHAFT GÜNSTIG FAHREN**

- Krankenfahrten alle Kassen
- Chemo- und Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Flughafentransfer
- Schülerfahrten
- Kur- und Refahfahrten
- Besorgungs- und Kurierfahrten
- Rollstuhltransport (Behinderungsgerechtes Fahrzeug)
- Wir bringen Ihr Auto nach Hause

31303 Burgdorf, Bahnhofstraße 3a, info@mietwagen2216.de

16434002\_000124

**FlexTHERM**

- Sanitär- u. Heizungstechnik
- Wärmepumpen
- Reparaturen
- Wartungen
- Notdienst

Flextherm GmbH • Ahrbergenweg 1A, • 31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 - 973 56 65 • Mobil: 0172 - 908 00 10  
Fax 05136 - 9 73 56 64 • info@flextherm.de

16199302\_000124

hannoversche-volksbank.de/sternedessports

**STERNE DES SPORTS**

Weil Ehrenamt für uns eine Ehrensache ist.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

QR-Code scannen & bewerben!  
Nur noch bis zum 30. Juni 2024.

16568302\_000124



Amtliche Bekanntmachung

STADT BURGDORF  
Der Bürgermeister

In der 25. Kalenderwoche (17.-21.06.2024) findet folgende öffentliche Sitzung statt:

Dienstag, 18.06.2024, 17.00 Uhr, Ausschuss für Wirtschaft, Arbeit, Liegenschaften und Verkehr, im C-Trakt des Gymnasiums Burgdorf, Berliner Ring 27, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:  
Mitteilungen des Bürgermeisters, Verkehrsversuch – Zwischenbericht, Vorstellung der Ergebnisse der Befragung durch das Büro PGT, Antrag der Fraktion WGS FreieBurgdorfer zur Initiierung unterstützender Maßnahmen zur Verbesserung des aktuellen Verkehrsversuchs auf der Marktstraße, Anfragen gem. Geschäftsordnung, Einwohnerfragestunde.

Der Bürgermeister  
Armin Pollehn

EM: Public Viewing  
Spittaplatz

Live Übertragung aller Deutschlandspiele und ausgewählte Spiele.

Eintritt frei

Getränke- und Grillwagen

Beginn jeweils eine Stunde vor Anpfiff.

Vom 14. Juni bis zum 14. Juli

Aktueller Spielplan und Up-to-Date-Infos unter: [www.glashaus-burgdorf.de](http://www.glashaus-burgdorf.de)



Mit einer feierlichen Zeremonie hat die Freiwillige Feuerwehr in Schillerslage ihr neues Gerätehaus eingeweiht. Foto: Jule Trödel

Mit Ausbeutung oder mit Menschen?  
Mit Menschen.

**misereor**  
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

# Feuerwehr Schillerslage bezieht ihr neues Haus

Der seit 2009 geplante Bau kostete 2,5 Millionen Euro – Rettungskräfte können nun schneller ausrücken

**SCHILLERSLAGE (jt).** Das alte Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Schillerslage war bereits seit Jahren nicht mehr zeitgemäß. Nachdem die erste Planung im Jahr 2009 durch eine Untauglichkeitsbescheinigung der Feuerwehrunfallkasse geplazt war, verzögerte sich das Bauvorhaben. Umso größer war die Freude, als der Neubau mit einer feierlichen Zeremonie Ende Mai endlich eingeweiht wurde. Der neue Gebäudekomplex ist direkt gegenüber dem alten Gerätehaus am Flachsfield 15 entstanden. Insgesamt hatte der Bau des etwa 2,5 Millionen Euro teuren Projekts knapp 19 Monate gedauert.

Stolz führte Ortsbrandmeister Timo Scheffler unter anderem Burgdorfs Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) und die anwesenden Gäste durch die neuen Räumlichkeiten. „Das Wichtigste bei einem Neubau war für uns, endlich ordentliche und getrennte Umkleiden mit Duschen und Stauraum zu bekommen“, erzählt Scheffler. Die habe es im alten Gebäude nämlich nicht gegeben. Die Fahrzeughalle war schlicht zu klein.

Daraus resultierte allerdings eine drastische Folge: Bei jedem Einsatzalarm mussten als allererstes die Fahrzeuge aus der Halle gefahren werden, damit die

Feuerwehrlaute anschließend genug Platz hatten, um sich umzuziehen. Und erst danach konnten die Rettungskräfte in die Fahrzeuge steigen und an den Einsatzort fahren. „Dadurch haben wir, wie wir jetzt festgestellt haben, jedes Mal etwa zwei Minuten verloren“, sagt der Brandmeister.

**EFFIZIENTE LAUFWEGE**

Entsprechend groß ist die Freude über die neuen Umkleiden, die auch noch über eine Besonderheit verfügen. So sind die Männer- und Frauenabteilungen keine getrennten Räume, sondern durch eine Steckwand geteilt. Das ermöglicht es, den Platz für die Abteilungen jederzeit nach Bedarf neu anzupassen.

Um schneller ausrücken zu können, wurden in der Planung allerdings nicht nur die Umkleiden berücksichtigt, sondern auch der Einsatzablauf, erzählt Joachim Dreesmann, der seit vielen Jahren Mitglied bei der Freiwilligen Feuerwehr ist. Während es in dem alten Gebäude keine geregelten Laufwege gab, wurde das neue mit einer Art Einbahnstraßensystem gebaut.

Das bedeutet: Geht der Alarm für einen Einsatz los, betreten die Einsatzkräfte die Wache durch eine Tür an der Rückseite

des Gebäudes. Von dort gelangen sie über den sogenannten Einsatzflur in die Umkleiden, wo jeder seinen persönlichen Spind mit seiner Ausrüstung hat. Dort werden über einen Bildschirm bereits die ersten Infos zum Einsatz verbreitet, damit alle Feuerwehrleute wissen, welche Ausrüstung sie brauchen. Anschließend geht es durch eine weitere Tür an der gegenüberliegenden Wand direkt in die Fahrzeughalle und zu den Autos. „Diese organisierten Wege sind große Klasse“, meint Dreesmann.

Neben den Umkleiden und der Fahrzeughalle enthält das neue Feuerwehrgerätehaus auch ein Büro für den Ortsbrandmeister, eine Teeküche und einen Schulungs- sowie Jugendraum. Die beiden Aufenthaltsräume sind dabei lediglich durch eine Faltwand getrennt, sodass sie bei Bedarf zu einem großen vereint werden können.

Für die Gruppenräume hatte Ortsbrandmeister Timo Scheffler geradezu kämpfen müssen. So bestand in der anfänglichen Planung die Idee, auf eigene Räumlichkeiten zu verzichten und die des Schützenvereins mitzunutzen. Letztendlich setzte sich Scheffler aber durch. Glücklicherweise ist: „Das Gerätehaus soll schließlich auch ein Ort der Begegnung sein.“



Mit einem Lächeln nimmt Ortsbrandmeister Timo Scheffler den symbolischen Schlüssel von Burgdorfs Bürgermeister Armin Pollehn entgegen. Foto: Jule Trödel

## Wanderung rund um Celle

**BURGDORF (r/fh).** Die nächste Tour der VVV-Wandergruppe steht unter dem Motto „Zwischen Celle und Hambühren – Idyllische Pfade rund ums Neustädter Holz“. Die Teilnehmer treffen sich am Sonnabend, 29. Juni, um 8.30 Uhr vor dem Burgdorfer Bahnhof und fahren dann um 9 Uhr mit der S-Bahn nach Celle. Teilnehmerkarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.

Die Gruppe wandert längere Zeit an der Aller und am Fuhsekanal entlang und umrundet das Neustädter Holz. Nach der Rückkehr nach Celle ist eine gemeinsame Einkehr geplant, bevor es im Zug zurück nach Burgdorf geht.

Die Strecke ist rund 15 Kilometer lang und verläuft zu einem großen Teil auf Naturpfaden. Es sind keine nennenswerten An- oder Abstiege zu bewältigen. Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt. Die Gruppenleiterin Annette Wolff empfiehlt, festes Schuhwerk zu kleiden und Regenkleidung sowie ausreichend Proviant mitzunehmen.

ERLEBNIS Sommer 2024

Tickets bis zu 50 Prozent günstiger!

Tolle Aktionen und ganzer Spaß zum Vorteilspreis!

Bestellen Sie jetzt!

[www.erlebnissommer-tickets.de](http://www.erlebnissommer-tickets.de)

Nur solange der Vorrat reicht. Zzgl. Gebühren und evtl. Versandkosten.

AUSVERKAUFT!

AUSVERKAUFT!

AUSVERKAUFT!

AUSVERKAUFT!

17225501\_002624



# Spenden für Uganda

Eberhard Rumpf sammelt medizinische Ausrüstung für Flüchtlingsiedlungen

**BURGDORF (r/fh).** Um die notdürftige medizinische Versorgung in den ugandischen Flüchtlingsiedlungen Kiryandongo und Bidi-Bidi zu verbessern, sammelt Eberhard Rumpf seit Jahren Sach- und Geldspenden. Die bisherigen vier Transporte haben die Diagnostik- und Behandlungsmöglichkeiten in Kiryandongo schon deutlich verbessert. „Das Hospital wurde im nationalen Ranking hochgestuft und mit den Spenden des letzten Transportes erhält es wahrscheinlich den Rang eines Gemeinde-Krankenhauses“, sagt Rumpf, der Facharzt für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie ist. In Bidi-Bidi befindet sich die Krankenversorgung hingegen

noch auf dem notdürftigen Basis-Niveau wie anfangs in Kiryandongo. Um die Situation auch dort zu verbessern, bereitet Rumpf für November den nächsten Transport vor. „Im Prinzip benötigen wir alles an medizinischem Gerät“, sagt der 77-Jährige. Vor allem aber Laborausstattung für Blutuntersuchungen, Laborkühlschränke, HNO-ärztliche Ausrüstung, Inkubatoren, Wärmebad und Gerätschaften für die Anästhesie-Abteilung oder Geräten jedweder Art unterstützen möchten, sind wir sehr dankbar, ebenso für jede Geldspende“, sagt Rumpf. Er verschifft das Material und

nimmt es in Uganda persönlich in Empfang. Unterstützung bekommt er bei der Spendensammlung von dem Pflegepädagogen Thomas Mübel, einem ehemaligen Vorstandsmitglied von Amnesty International, sowie den Vereinen „Antikriegshaus Sievershausen“ und „Arbeit und Dritte Welt Hildesheim“. Die Gesamtkosten für die bisherigen Transporte betrugen etwa 93.000 Euro. Dafür sammeln die Aktiven 53.840 Euro an Spenden und sicherten für die Differenz die finanzielle Förderung durch „Engagement Global“ und „Brot für die Welt“. Die Siedlung Kiryandongo war ursprünglich für 4000 Flüchtlinge geplant, aktuell finden dort

mehr als 90.000 Kinder, Frauen und Männer eine Unterkunft. In Bidi-Bidi gibt es Platz für 240.000 Geflüchtete. „Und der Strom der Geflüchteten, die Zuflucht in den beiden Siedlungen suchen, reißt nicht ab. Er wächst vielmehr wegen des Kriegs im Sudan weiter an“, sagt Rumpf. Für den fünften Transport haben die Aktiven bereits 5000 Euro gesammelt, 13.000 Euro fehlen aber noch. Spendende erhalten eine abzugsfähige Spendenbescheinigung, auch für hochwertige Sachspenden kann eine Bescheinigung ausgestellt werden. Rumpf ist erreichbar unter Telefon (05136) 894623, mobil (0151) 56381752 oder per E-Mail an dr.rumpf@htp-tel.de.

## GLAUBENSSACHE

### Glaubenssache – „Die Kraft reicht aus“

„Wenn sie durchs dürre Tal ziehen, wird es ihnen zum Quellgrund und Frühregen hüllt es in Segen. Sie wandern von einer Kraft zur anderen und schauen den wahren Gott“. Ich erinnere mich an den Moment, als ich den Vers zum ersten Mal gehört habe. Die Worte reihten sich aneinander. Ich habe mir vor Aufregung nur wenige gemerkt. Ich fand sie schön. Was schön ist, rührt mich an. Was schön ist, will ich behalten, bei mir haben für karge Zeiten ohne Blüten am Wegrand. Diese Psalmworte hat mir jemand gesagt. Er hat sie für mich ausgewählt bei einer Segnung. Ich habe sie nicht gelesen, sondern gehört. Und dadurch hatte ich das Gefühl, sie kamen direkt auf mich zu. Ich habe sie nicht gewählt, sie haben mich gewählt. Zugleich haben sie mir erzählt, was der Freund von mir wusste.



Pastorin Christine Behler  
Foto: Privat

Ein Wort als Beziehungswort. Mein Leben, meine Person und das Bibelwort fanden zueinander. Sie näherten sich mir an, manchmal habe ich sie unterwegs mal verloren. Ein neuer Anlass stellte den Kontakt wieder her. „Wenn sie durchs dürre Tal ziehen...“. Dürre Zeiten kenne ich. Manchmal habe ich sie wie einen Überfall empfunden. Da

tat sich das Tal wie in einem Schluchtenblick auf. „Das dürre Tal wird zum Quellgrund werden. Frühregen hüllt es in Segen“. Ich bin durch Täler geworden, die ich bin. Ich habe Erinnerungen vom Überstehen, vom Gelingen wie Goldplättchen gesammelt. Seitdem begleiten sie meine Wanderschaft.

Frühregen klingt nach Sommer. Nach Abkühlung, Erfrischung. Nach einer Dürre kommt der ersehnte Regen für das Feld. „Sie gehen von einer Kraft zur anderen und schauen den wahren Gott“. Da gehen viele. Mein Weg ist eingereicht in die Wege anderer Menschen neben mir. Immer wieder wird losgegangen, wird das Anfängliche gesegnet von Tankstation zu Ruheplatz. Das geht über morgen hinaus, lässt den Blick in die Weite schweben. Mir sagt der Vers etwas von der Sehnsucht der Wandernden, ob damals durch die Wüste oder heute über Lebenshindernisse hinweg. Das dürre Tal wird gesegnet. Die Kraft reicht aus. Und einmal gibt es noch mehr als das. Und es wird schön.

Christine Behler, Pastorin zur Mitarbeit im Kirchenkreis Burgdorf



**KRESS**  
MODEZENTRUM

Das Wetter macht Lust auf die neuen Kleider-Trends!

Mein neues SOMMER Kleid

Tolle Auswahl & tolle Preise!

**Viele Marken & top Sommer-Trends jetzt schon STARK REDUZIERT.**

**KRESS Modezentrum Hannover**  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

**KRESS** Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft  
www.kress-mode.de

**Ihre Geschäftsanzeige in dieser Zeitung!**

**Marktspiegel**

FAMILIE & DAHEIM

BÜRO & BETRIEB

# Mittagessen

täglich frisch gekocht

**Neukunden Aktion! -20%**

Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 07.07.2024

**Freitag**  
Champignon-Pfifferlingpfanne  
dazu Kartoffelspätzle mit frischer Petersilie

**FUSSBALL WOCHE**

**Menüpreis 9,50€**  
inkl. Lieferung und Dessert

**Meyer Menü**  
LIEFERT LECKER

	Montag – 17.06.2024	Dienstag – 18.06.2024	Mittwoch – 19.06.2024	Donnerstag – 20.06.2024	Freitag – 21.06.2024	Samstag – 22.06.2024
Menü 1	<b>1 Pfannenfrikadelle</b> in herzhafter Sauce mit geschmorten Zwiebeln, Frühlingsgemüse und Salzkartoffeln	<b>1 4 Bratwürstchen „Nürnberger Art“</b> auf Sauerkraut und Kartoffelpüree	<b>1 Feiner Porree-Eintopf</b> mit Hackfleisch, Käse und Sahne, dazu 1 Brötchen	<b>1 Schinken-Makkaroni</b> in feiner Tomatenkräutersauce	<b>1 Alaska-Seelachsfilet im Knuspermantel</b> gebraten mit Remouladen- und Petersiliensauce	<b>1 Gebratenes Hähnchenschnitzel</b> in feiner Sauce mit Apfelrotkohl und Kartoffelpüree
Menü 2	<b>2 Hähnchenbrustfilet „India“</b> in fruchtiger Currysauce mit Ananas und Pfirsichwürfeln, dazu Gemüseerbsen	<b>2 Jägerbraten</b> Schweinebraten in Champignon-Zwiebelsauce mit Wirsinggemüse und Spätzle	<b>2 Rancher Steak</b> mit Kräuterbutter, Speckbohnen und Salzkartoffeln	<b>2 Gebratene Hähnchenkeule</b> in feiner Sauce mit Rotkohl und Kartoffelpüree	<b>2 Braten mit Kräuterkruste</b> in Basilikumsauce mit Kohlrabi und Salzkartoffeln	<b>2 5 Königsberger Klopse</b> in feiner Kapernsauce und Salzkartoffeln
Menü 3	<b>3 Wiener Rindsgulasch</b> mit Spätzle	<b>3 vegetarisch Österreichischer Kaiserschmarrn</b> mit Vanillesauce	<b>3 Gedünstetes Filet vom Seehecht</b> in Tomaten-Olivensauce mit Pinienkernen, dazu grüne Bandnudeln	<b>3 Hähnchengeschnetzeltes mit Fusilli</b> in einer Sauce aus Porree und frischen Champignons	<b>3 vegetarisch Champignon-Pfifferlingpfanne</b> dazu Kartoffelspätzle mit frischer Petersilie	<b>3 vegetarisch 5 Königsberger Klopse</b> in feiner Kapernsauce und Salzkartoffeln
Menü 4	<b>4 fettarm Hühnersuppentopf</b> mit frischer Gemüsebrühe und Reis	<b>4 Gebratenes Buntbarschfilet</b> in feiner Rieslingssauce mit Blattspinat und Salzkartoffeln	<b>4 Schweinerollbraten</b> in herzhafter Sauce mit Kohlrabigemüse und Salzkartoffeln	<b>4 fettarm Rinderbraten</b> in herzhafter Bratensauce mit Wirsinggemüse und Salzkartoffeln	<b>4 vegetarisch Milchreis</b> mit eingelegten Sauerkirschen	<b>4 vegetarisch 5 Königsberger Klopse</b> in feiner Kapernsauce und Salzkartoffeln
Vegetarisch	<b>5 vegetarisch 2 Gemüsefrikadellen</b> auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti	<b>5 vegetarisch Senfeier</b> mit Petersiliensauce und Salzkartoffeln	<b>5 vegetarisch Spaghetti Vegetariano</b> mit fruchtigem Tomatengemüsesugo, dazu Parmesankäse	<b>5 vegetarisch Vegetarische Kohlroulade</b> in Zwiebelrahmsauce mit Petersiliensauce	<b>5 vegetarisch Bunte Reispfanne</b> mit Paprika und Mais, dazu eine Tomaten-Basilikumsauce garniert mit Hirtenkäse	<b>5 vegetarisch Pfeffer-Hacksteak</b> in Pfefferrahmsauce mit Speckbohnen und Salzkartoffeln
Kaltes Menü	<b>6 Heringstipp „Hausfrauenart“</b> mit Äpfeln und Zwiebeln in Sahnesauce, dazu Brot und Butter	<b>6 Chicken Nuggets</b> mit einem bunten Trüffelnudelsalat und Curry-Dip	<b>6 vegetarisch Pfirsich-Vanillecreme</b> mit gewürfelten Pfirsichen und Keksen, dekoriert mit Schokoraspeln	<b>6 Gebratenes Schweinekotelett</b> mit Senf und Kartoffelsalat	<b>6 2 hausgemachte Frikadellen</b> mit Tsatsiki und griechischem Bauernsalat	<b>6 fettarm Rindergulasch</b> mit Rotkohl und Salzkartoffeln
Salat	<b>7 Grüner Salatmix</b> mit Hähnchenfiletstreifen, Paprika, getrockneten Tomaten, Pinienkernen und roten Zwiebelringen, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	<b>7 Chefsalat</b> bunter Salat mit Käse und Schinkenstreifen und Tomaten, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	<b>7 vegetarisch Wildkräuter Salat</b> Eisbergsalat, Wildkräutersalat, Bärlauch-Kartoffeln, gebratene Champignons und Hirtenkäse, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	<b>7 vegetarisch Levante Salat</b> Rote Bete Falafel-Bällchen, Eisbergsalat, Minze, Karotten, Gurken, Walnüssen und Fetakäse dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	<b>7 vegetarisch Salat Sweet Dreams</b> Salat mit Melonenwürfeln, Apfelspalten, Weintrauben, Walnüssen, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Vollkornbrötchen	

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz • Tel. 05144-698 823 0 • [www.meyer-menue.de](http://www.meyer-menue.de)



„Farbwelten“ im Rathaus

**UETZE (r/fh).** Die neue Kunstausstellung „Farbwelten“ wird am Mittwoch, 19. Juni, mit einer Vernissage eröffnet. Sie beginnt um 18 Uhr im Uetzer Rathaus, Marktstraße 9. Anschließend kann die Ausstellung bis zum 8. August während der Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.

Franziska Schillert und Jonas Schumann präsentieren Kunstwerke, die sich mit zeitgenössischen Themen befassen und auch abstrakte Formen zeigen. Sie entführen die Besucher in fantasievolle Welten mit leuch-

tenden Farben. Für Franziska Schillert und Jonas Schumann, die sich beide über eine gemeinsame Freundin kennengelernt haben, war die Zeit der Corona Pandemie ein Anstoß, sich wieder mehr der eigenen Kreativität zu widmen und die seit der Kindheit bestehende Begeisterung für Kunst aufleben zu lassen. Beide haben unabhängig voneinander begonnen zu malen, zu fotografieren und Modelle zu bauen.

Dabei haben sie neue Techniken ausprobiert und neue Stile versucht.

Karrierechancen im öffentlichen Dienst

**UETZE (r/fh).** In der Veranstaltungsreihe „Nacht der Ausbildungsberufe“ gibt die Gemeinde Uetze Einblicke in die unterschiedlichen Tätigkeitsfelder in der Verwaltung. Der Infoabend findet am Donnerstag, 20. Juni, von 18 bis 20 Uhr im Rathaus, Marktstraße 9, statt.

Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an Schüler, die sich für eine Ausbildung oder ein Duales Studium bei der Gemeinde interessieren, und an deren Eltern. Bei einem Rundgang können die Teilnehmer das Rathaus besichtigen und anschließend bei Snacks und Getränken mit Personalverantwortlichen, Auszubildenden und Auszubildenden ins Gespräch kommen. In der Gemeinde Uetze werden nicht nur Verwaltungsfach-

angestellte, sondern auch Fachinformatiker, Kaufleute für Digitalisierungsmanagement und Gärtner ausgebildet. Auch Interessent an dualen Studiengängen oder den Erziehungsberufen werden hier fündig. Die Bewerbungsphasen für das Jahr 2025 beginnen in Kürze.

Die Reihe „Nacht der Ausbildungsberufe“ wird in Zusammenarbeit mit mehreren Unternehmen sowie dem Verein Ausbildung im Verbund pro regio organisiert. Wer Fragen hat oder sich anmelden möchte, kann sich an Bettina Trautmann wenden, per E-Mail an b.trautmann@proregioev.de oder unter Telefon (05173) 9259014. Weitere Infos gibt es auch auf der Internetseite [www.proregioev.de](http://www.proregioev.de).

Neuer Bauhof soll CO<sub>2</sub>-neutral werden

Stadt investiert 24,8 Millionen Euro in den Neubau am Dachtmisser Weg / Leuchtturmprojekt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit



Bürgermeister Armin Pollehn (vorne, links) und Markus Kellner, Geschäftsführer des Bauunternehmens Depenbrock-Partnering, legen den Grundstein für den neuen Bauhof. Fotos: Lena Kruse

**BURGDORF (lkr).** Baugerüste stehen auf dem Gelände nahe der Bundesstraße 188 am Dachtmisser Weg in Burgdorf, auch die ersten Wände sind schon hochgezogen. Der Grundriss des neuen Bauhofs der Stadt Burgdorf ist bereits zu erkennen. Dass die eigentliche Grundsteinlegung längst Geschichte ist, ist nicht zu übersehen. Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) hat kürzlich trotzdem noch einmal offiziell den Baubeginn für das Millionenprojekt eingeläutet. Im Herbst 2025 soll der neue Standort bezugsfertig sein.

In direkter Nachbarschaft zur Kläranlage werden dort der Straßenbauhof von der Friederikenstraße und der Gärtnerbauhof vom Niedersachsenring zusammengelegt. Rund 24,8 Millionen Euro investiert die Stadt Burgdorf in das Projekt. Zusätzlich unterstützt die Region mit einer Summe in Höhe von 100.000 Euro. Auf den neuen Bauhof musste Burgdorf lange warten.

Über Jahre wurde das Vorhaben kontrovers diskutiert – nun lässt sich das Ergebnis allerdings sehen.

Die Region Hannover hat den neuen Bauhof als Leuchtturmprojekt ausgezeichnet. Das rührt vor allem daher, dass der Bauhof in Sachen nachhaltiger Versorgung eine Vorreiterposition einnehmen soll. Er befindet sich direkt neben der Kläranlage der Stadt, beide sollen künftig einen Energieverbund schließen. „Die Kläranlage erzeugt Biogas, dessen Wärmeüberschuss künftig für die Beheizung des Bauhofs dienen soll. Sonst musste dieser Überschuss vernichtet werden, nun können wir ihn sinnvoll verwenden“, erklärt Volker Krüger, Klimaschutzmanager der Stadt Burgdorf.

Der Bauhof erhält zudem eine große Photovoltaikanlage. Insgesamt soll das Gebäude dadurch treibhausgasneutral betrieben werden. Das bedeutet, dass für die benötigte Energie keine Emissionen von Kohlen-

stoffdioxid (CO<sub>2</sub>) oder anderen klimaschädlichen Gasen anfallen.

Von der Energie dieser Photovoltaikanlage soll dann wiederum auch die Kläranlage profitieren. „Deshalb ist die Lage des neuen Bauhofs auch so entscheidend, erzeugte Wärme lässt sich über weite Strecken schlecht transportieren“, sagt Krüger.

Der Neubau wird aber auch für das Team des Bauhofs eine neue Zeit einläuten. Bislang waren die Mitarbeitenden, die sich unter anderem um die Straßen und die Grünflächen im Stadtgebiet kümmern, auf zwei Standorte verteilt. Am Dachtmisser Weg werden sie künftig eine gemeinsame Zentrale und ein gemeinsames Lager für Materialien haben.

Die Vorfreude ist daher groß, denn gegenwärtig sind die Arbeitsbedingungen problematisch. „Unser Bauhof an der Friederikenstraße ist sehr marode, besonders die Sanitäranlagen“, beschreibt es Bauhof-Mitarbeiter Andreas Nagel. Das bestätigt auch sein Kollege Uwe Springfeld: „Ich freue mich sehr auf den modernen Bauhof und auch darauf, dort dann vernünftig duschen zu können.“ Timo Brandes arbeitet bereits seit 20 Jahren beim städtischen Bauhof und begrüßt auch die Zusammenlegung mit dem Gärtnerbauhof. „Es wird einfach Zeit, dass alle Materialien zentral an einem Ort gelagert werden können“, betont er. Ein gemeinsamer Standort sei derweil auch für das Arbeitsklima und Miteinander im Team viel besser.



Die Arbeiten am neuen Bauhof sind bereits in vollem Gange. Bis zum Herbst 2025 soll er fertig werden.

Gemeinde Uetze  
Der Bürgermeister

1974-2024

UETZE

Aufstellungsbeschluss

**der 30. Änderung des Flächennutzungsplanes „Energiepark Kartoffel Deyerling“, Ortschaft Dollbergen sowie Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB**

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Uetze hat am 20.07.2023 die Aufstellung der 30. Änderung des Flächennutzungsplanes, Ortschaft Dollbergen beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) vom 03.11.2017 (BGBl. I Seite 3634) in der zuletzt geltenden Fassung bekanntgemacht.

Der Änderungsbereich befindet sich im Norden der Ortschaft Dollbergen zwischen Ackersbergstraße und Pappelweg. Der Bereich umfasst eine derzeit noch landwirtschaftliche Fläche südlich angrenzend an die Kartoffel Deyerling Dollbergen GmbH. Der Änderungsbereich wird in der nachfolgenden Karte im Maßstab 1:5.000 dargestellt.

PLANZEICHENERKLÄRUNG

ART DER BAULICHEN NUTZUNG  
(§ 5 Abs. 2 Nr. 1 des Baugesetzbuches - BauGB -)  
(§ 1 bis 11 der Bebauungsverordnung - BauVVO -)

SO

Sonstiges Sondergebiet, Erneuerbare Energien

SONSTIGE PLANZEICHEN

Umgrenzung des Änderungsbereiches

Kartengrundlage: Amtliche Karte 1:5000 (AKS) Maßstab 1:5000

Quelle: Auszug aus den Geobasisdaten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung.

© 2023 LGLN Landesamt für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen Regionaldirektion Hannover-Hannover

Gemeinde Uetze  
Der Bürgermeister

1974-2024

UETZE

Aufstellungsbeschluss

**des Bebauungsplanes Nr. 28 „Energiepark Kartoffel Deyerling“, Ortschaft Dollbergen sowie Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (1) BauGB**

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Uetze hat am 20.07.2023 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 28 „Energiepark Kartoffel Deyerling“, Ortschaft Dollbergen beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) vom 03.11.2017 (BGBl. I S. 3634) in der zuletzt geltenden Fassung bekanntgemacht.

Der Planbereich befindet sich im Norden der Ortschaft Dollbergen zwischen Ackersbergstraße und Pappelweg. Der Bereich umfasst eine derzeit noch landwirtschaftliche Fläche südlich angrenzend an die Kartoffel Deyerling Dollbergen GmbH. Der Planbereich wird in der nachfolgenden Karte im Maßstab 1:5.000 dargestellt.

PLANZEICHENERKLÄRUNG

ART DER BAULICHEN NUTZUNG  
(§ 5 Abs. 2 Nr. 1 des Baugesetzbuches - BauGB -)  
(§ 1 bis 11 der Bebauungsverordnung - BauVVO -)

SO

Sonstiges Sondergebiet, Erneuerbare Energien

SONSTIGE PLANZEICHEN

Umgrenzung des Änderungsbereiches

Kartengrundlage: Amtliche Karte 1:5000 (AKS) Maßstab 1:5000

Quelle: Auszug aus den Geobasisdaten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung.

© 2023 LGLN Landesamt für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen Regionaldirektion Hannover-Hannover

Ziel und Zweck der Planung:

Der Flächennutzungsplan der Gemeinde Uetze stellt für den Geltungsbereich seiner 30. Änderung bislang eine Fläche für die Landwirtschaft dar, die zum überwiegenden Teil an Wohn- und gewerbliche Bauflächen anschließt. Zukünftig soll die Fläche als sonstiges Sondergebiet, hier für die Schaffung von erneuerbaren Energien dargestellt werden.

Der Vorentwurf der oben genannten Flächennutzungsplanänderung mit Begründung und Umweltbericht (als Zwischenbericht) gemäß § 3 (1) BauGB kann in der Zeit

**vom 17.06.2024 bis einschließlich 17.07.2024**

zur Unterrichtung und Erörterung im Fachbereich Bürgerservice, Bauen und Verkehr der Gemeinde Uetze, Außenstelle Prakilstraße 5, 31311 Uetze, während der Sprechzeiten

Mo, Di, Do, Fr 08:00 Uhr - 12:00 Uhr  
montags und dienstags 14:00 Uhr - 16:00 Uhr  
donnerstags 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
mittwochs Termine nur nach Vereinbarung

eingesehen werden.

Sämtliche das Verfahren betreffende Unterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde Uetze <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/flaechennutzungsplaene-im-verfahren/> einsehbar.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://uvp.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

Gemäß § 3 Abs. 1 BauGB werden während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die Auswirkungen der Planung vorgestellt und der Öffentlichkeit in dem oben genannten Zeitraum Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Festsetzungen hinsichtlich Natur und Landschaft werden in dem Umweltbericht / Zwischenbericht erläutert, der der Begründung als ihr gesonderter Teil beigefügt ist.

Der Planvorentwurf mit Begründung und Umweltbericht (als Zwischenbericht) kann von jedermann eingesehen werden. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich (z.B. Briefpost, E-Mail [info@buero-keller-hannover.de](mailto:info@buero-keller-hannover.de)), Fax oder in sonstiger Weise in geschriebener Form) oder mündlich während der Sprechzeiten zur Niederschrift vorgebracht werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem o.g. Link [www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/flaechennutzungsplaene-im-verfahren/](http://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/flaechennutzungsplaene-im-verfahren/) abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung des Bebauungsplanes ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

**Datenschutzrechtlicher Hinweis:**  
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit der Datenschutzgrundverordnung (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c und e) und dem Niedersächsischen Datenschutzgesetz (NDStG). Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt zum Datenschutz in der Bauleitplanung“, welches mit ausliegt.

Uetze, den 11.06.2024

**Gemeinde Uetze  
Meyer**

Ziel und Zweck der Planung

Entsprechend der vorbereitenden Flächennutzungsplanänderung der Gemeinde Uetze soll in diesem Bereich die Errichtung von Photovoltaikanlagen sowie von zwei verhältnismäßig kleinen Windrädern ermöglicht werden. Diese Anlagen sollen der Eigenversorgung eines ansässigen Betriebs zur Vermarktung und Lagerung von landwirtschaftlichen Produkten dienen.

Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 28 „Energiepark Kartoffel Deyerling“ mit Begründung und Umweltbericht (als Zwischenbericht) kann gemäß § 3 (1) BauGB in der Zeit

**vom 17.06.2024 bis einschließlich 17.07.2024**

zur Unterrichtung und Erörterung im Fachbereich Bürgerservice, Bauen und Verkehr der Gemeinde Uetze, Außenstelle Prakilstraße 5, 31311 Uetze, während der Sprechzeiten

Mo, Di, Do, Fr 08:00 Uhr - 12:00 Uhr  
montags und dienstags 14:00 Uhr - 16:00 Uhr  
donnerstags 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
mittwochs Termine nur nach Vereinbarung

eingesehen werden.

Sämtliche das Verfahren betreffende Unterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde Uetze <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> einsehbar.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://uvp.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

Gemäß § 3 Abs. 1 BauGB werden während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die Auswirkungen der Planung vorgestellt und der Öffentlichkeit in dem oben genannten Zeitraum Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Festsetzungen hinsichtlich Natur und Landschaft werden in dem Umweltbericht / Zwischenbericht erläutert, der der Begründung als ihr gesonderter Teil beigefügt ist.

Der Planvorentwurf mit Begründung und Umweltbericht (als Zwischenbericht) kann von jedermann eingesehen werden. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich (z.B. Briefpost, E-Mail [info@buero-keller-hannover.de](mailto:info@buero-keller-hannover.de)), Fax oder in sonstiger Weise in geschriebener Form) übermittelt oder während der Sprechzeiten zur Niederschrift vorgebracht werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem o.g. Link [www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/](http://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/) abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung des Bebauungsplanes ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

**Datenschutzrechtlicher Hinweis:**  
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit der Datenschutzgrundverordnung (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c und e) und dem Niedersächsischen Datenschutzgesetz (NDStG). Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt zum Datenschutz in der Bauleitplanung“, welches mit ausliegt.

Uetze, den 11.06.2024

**Gemeinde Uetze  
Meyer**

Gemeinde Uetze  
Der Bürgermeister

1974-2024

UETZE

Öffentliche Bekanntmachung

**der Sitzung des Rates der Gemeinde Uetze am Dienstag den 18.06.2024 um 18:00 Uhr in der Agora des Schulzentrums, Marktstraße 6, 31311 Uetze**

**Tagessordnung:**

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

2. Feststellung der Tagesordnung

3. Einwohnerfragestunde

4. Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NKomVG

5. Bericht des Bürgermeisters/ Anfragen an die Verwaltung

6. Genehmigung des Protokolls vom 25.04.2024

7. Antrag des Seniorenbeirates auf Erstellung eines Seniorenplans für die Gemeinde Uetze

8. Richtlinie der Gemeinde Uetze - für die Gewährung von Ermäßigungen bei Ferienmaßnahmen

9. Spielplätze | Ertüchtigung, hier: Kasparland in Hänigsen, Klaes Garten in Dollbergen und Nordring in Eltze

10. Spielplätze | hier: Spielplätze in Zuständigkeit der Ortsräte

11. Ernennung des Ortsbrandmeisters der Ortschaft Dollbergen

12. Änderung der Satzung über die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Uetze

13. Bebauungsplan Nr. 6 „Wohnen am Mühlenbergsee, 1. Änderung“, Ortsteil Obershagen, hier: A) Beschluss über Anregungen und Hinweise B) Satzungsbeschluss

14. Bebauungsplan Nr. 37A „Erweiterung Gewerbegebiet Uetze Nord-Ost, 1. Änderung“, Ortsteil Uetze, hier: Auslegungsbeschluss und vorbehaltlicher Satzungsbeschluss

15. Umbau der Mittelstraße 2 in Hänigsen hier: Zustimmung überplanmäßige Ausgabe

16. Baumschutzsatzung Gemeinde Uetze, hier: Antrag der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen auf Wiederaufnahme der Beratungen

17. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Pfandspende für die DLRG

**BURGDORF (r/fh).** Die beiden Burgdorfer E-Center an der Weserstraße und am Ostlandring haben eine Pfandspende an die DLRG Burgdorf übergeben. Ermöglicht wurde der Zuschuss von vielen Kunden, die bei der Rückgabe ihres Leerguts die Pfandbons nicht eingelöst, sondern in eine Spendenbox geworfen haben. Auf diese Weise addierten sich viele kleine Beträge zu der stolzen Summe von 1779,07 Euro.

Der stellvertretende Marktleiter des E-Centers am Ostlandring übergibt einen symbolischen Scheck an Jan Gundlach und Stephan Kloth von der DLRG Burgdorf. Foto: privat

17468901\_002624

17468901\_002624

17468901\_002624



# FREIBAD HÄNIGSEN FEIERT

## FREIBAD-CUP - SCHOOL'S-OUT-PARTY - POOL-PARTY



## Fußball und Feten im Freibad

Buntes Sommerprogramm mit School's-out-Party, Jugendturnier, Public Viewing und Poolparty



Für die Pool-Party baut die Agentur H2O Fun Events wieder einen Hindernisparcours im Schwimmerbecken auf (großes Bild). Die Leiterin des Jugendtreffs Hänigsen Daniela Kahlert freut sich schon auf die School's-out-Party zum Start in die Sommerferien (kleines Bild unten). Bei der School's-out-Party können die Schüler vergnügt den Ferienbeginn feiern (kleines Bild oben).

Im Hänigser Freibad stehen alle Zeichen auf Sommer: Innerhalb von zwei Wochen locken gleich drei Veranstaltungen vor allem Kinder, Jugendliche und Familien, aber auch alle anderen Badegäste auf das Gelände Am Fließgraben 32. Den Auftakt macht der Freibad-Cup am Sonntag, 23. Juni, in Kooperation mit der Fußballabteilung des TSV Friesen Hänigsen. Am letzten Schultag vor den Ferien, dem Freitag, 21. Juni, folgt dann die traditionelle School's-out-Party für Schüler und als Höhepunkt am Sonntag, 29. Juni, die große Pool-Party des Fördervereins Hänigser Freibad.

### Freibad-Cup und EM-Spiele

Nach der Premiere im vergangenen Jahr richtet die Fußballsparte des TSV Friesen zum zweiten Mal einen Freibad-Cup aus. Er beginnt am Sonntag, 23. Juni, um 10 Uhr auf dem Gelände Am Fließgraben 32.

Das Jugend-Turnier wird in drei Altersklassen ausgetragen. Um 10 Uhr beginnen die F-Junioren mit insgesamt fünf Mannschaften: TSV Friesen I und II, TSV Eintracht Obershausen I und II sowie die JSG Fuhsefeld. Ab 12 Uhr folgen dann die G-Junioren mit sechs Mannschaften: TSV Friesen Hänigsen I und II, TSV Eintracht Obershausen, JSG Lehrte-Ost (LeO), FC Lehrte und SV Hertha Otze. Ab 13 Uhr treten dann drei E-Jugend-Teams der Friesen gegeneinander an.

Die Freibadbesucher können nicht nur vom Spielfeldrand aus zuschauen, sondern sich auch selbst an einer Torwand oder einer Geschwindigkeitsmessanlage zur Ermittlung der Schussstärke versuchen. Um 15.30 Uhr beginnt außerdem ein offenes Beachsoccer-Turnier für alle.

Und es gibt noch mehr Fußball: Fans können im Freibad einige

Spiele der Fußball-Europameisterschaft auf großer Leinwand verfolgen. Nach der Premiere beim Eröffnungsspiel wird auch die Begegnung zwischen Deutschland und der Schweiz am Sonntag, 23. Juni, übertragen. Anpfiff ist um 21 Uhr, der Einlass beginnt um 20 Uhr.

Falls die deutsche Mannschaft weiterkommt, werden auch ihre folgenden Begegnungen übertragen, sofern sie um 21 Uhr beginnen. „Bei früherem Anpfiff ist es noch zu hell für unseren Beamer“, erläutert Buße. Die Halbfinals und das Finale werden auf jeden Fall gezeigt – egal mit welcher Beteiligung. Der Eintritt kostet 3 Euro; Jugendliche unter 16 Jahren erhalten freien Eintritt. Während der Spiele werden Speisen und Getränke verkauft.

### Party zum Start in die Ferien

Die School's-out-Party am letzten Schultag vor den Sommerferien hat einen festen Platz im Veranstaltungskalender. „Sie ist mittlerweile Kult“, betont Buße.

Seit mehreren Jahren organisieren die Freibad-Genossen sie zusammen mit dem Team Jugend der Gemeinde Uetze und dem Hänigser Jugendtreff. Dafür ist am Freitag, 21. Juni, ab 14 Uhr eine Riesenschlange aufgebaut. „Sie ist bei den Kindern und Jugendlichen beliebt. Da bilden sich immer lange Schlangen“, so Buße. Zur Stärkung werden Hot Dogs, Süßigkeiten, Obst und eine Überraschung angeboten.

Bis 18 Uhr gibt es ein Animationsprogramm mit Spielen im Wasser und an Land. „Bei kleinen Spaß-Wettbewerben gilt es beispielsweise, Besteck aus dem Schwimmbassin zu holen und andere Aufgaben zu bewältigen“, kündigt Buße an. Außerdem steht wieder ein Sprungwettbewerb vom Ein-Meter-Brett auf dem Pro-

gramm, bei dem die besten Sprünge in unterschiedlichen Kategorien gekürt werden. „Und zum Abschluss können sich die Kinder und Jugendlichen wieder bei einer großen Wasserschlacht mit Wasserbomben austoben.“

### Pool-Party mit Parcours

Als krönender Abschluss steigt am Sonntag, 29. Juni, von 13 bis 18 Uhr eine große Pool-Party. „Bei der Premiere im vergangenen Jahr haben wir rund 1600 Besucher gezählt. Und gerade bei den Jüngeren ist das richtig gut angekommen. Deshalb stand für uns schnell fest, dass es eine Wiederholung geben soll“, betont Norbert Vanin, der Vorsitzende des Fördervereins.

Dafür wird die Agentur H2O Fun Events im Schwimmbassin wieder einen aufblasbaren Hindernis-Parcours aufbauen. Auf zwei Bahnen können die Teilnehmer gegeneinander antreten. „Das Team von H2O sorgt dabei mit einer gut gelaunten Moderation und fetziger Musik für Unterhaltung“, kündigt Vanin an.

Das Angebot richtet sich vor allem an Kinder, Jugendliche und Familien. „Wir freuen uns aber, wenn sich auch Erwachsene trauen und mitmachen. Und für alle, die sich im Wasser noch nicht ganz so sicher fühlen, wird es auch Spiel und Spaß im Nichtschwimmerbecken geben“, betont Vanin. Außerdem können sich die Kinder auf einer Hüpfburg auf dem Freibadgelände austoben.

Zusätzlich zum Freibad-Bistro ist auch die Hot-Dog-Station mit einem Imbisswagen vor Ort. Außerdem kommt wieder ein Eiswagen von Dalcin vorbei und ein Café-Vélo aus Hannover bereitet für die Gäste Kaffeespezialitäten zu.

Der Förderverein des Freibads backt außerdem frische Waffeln.

„Wir freuen uns noch auf Unterstützung, die uns dafür Teil spenden“, sagt Vanin. Interessierte können eine E-Mail an [kassenwart@foerderverein-freibad-haenigsen.de](mailto:kassenwart@foerderverein-freibad-haenigsen.de) schreiben.

### Förderverein ermöglicht viel

Finanziert wird die Pool-Party vom Förderverein. „Die Freibad-Genossenschaft betreibt das Bad und bildet somit das Fundament. Wir als Förderverein sind gewissermaßen das Sahnehäubchen und ermöglichen zum Beispiel zusätzliche Anschaffungen oder besondere Aktionen“, erläutert Vanin das Zusammenspiel. Dabei stützt sich der Förderverein gegenwärtig auf rund 500 Mitglieder.

Einige Wochen nach der Pool-Party für Kinder, Jugendliche und Familien veranstaltet er am Sonntag, 4. August, wieder den beliebten Kaffeegarten, der sich an ein älteres Publikum richtet. Auch dafür sind Kuchen- und Tortenspenden willkommen.

Der Verein plant und finanziert aber nicht nur Events, sondern bezuschusst auch Anschaffungen. Im vergangenen Jahr wurden etwa eine Tischtennisplatte und zusätzliche Strandkörbe gekauft. Und im Moment erhält das Planschbecken gerade ein Sonnensegel, das elektrisch aus- und eingefahren werden kann. Zusätzlich zu weiteren Spenden hat auch dort der Förderverein eine nennenswerte Summe beige-steuert. „Das Gerüst steht schon und wir hoffen, dass das Sonnensegel pünktlich zum Ferienstart Schatten spendet“, sagt Vanin.

Außerdem hat die Freibadgenossenschaft zusammen mit dem Förderverein die ehemalige Betriebswohnung auf dem Gelände übernommen. Nachdem dort zunächst der Schwimmmeister und später der Gastwirt des Kiosks gelebt hatten, war sie in den zurück-

liegenden Jahren vermietet gewesen. Nun werden dort nicht nur Besprechungs- und Abstellräume, sondern vor allem auch eine Küche für Großveranstaltungen eingerichtet. „Das ist für uns in diesem Jahr finanziell die größte Herausforderung, aber wir sind überzeugt, dass sich die Investition lohnt“, sagt Vanin.

Das neue „UFO“ ist hingegen ohne finanzielle Beteiligung des Fördervereins im Freibad gelandet. Dabei handelt es sich nicht um ein Raumschiff aus fernen Galaxien. Vielmehr steht die Abkürzung für „Unser Freundschafts-Ort“. Und dahinter verbirgt sich der Bauwagen, den die Hänigser Landjugend im vergangenen Jahr bei der 72-Stunden-Aktion selbst gezimmert und liebevoll gestaltet hatte. Er sollte eigentlich auf einem öffentlichen Spiel- und Bolzplatz in der Ortschaft stehen. Doch nachdem Unbekannte ihn zweimal massiv beschädigt hatten, wurde er abgebaut und in Sicherheit gebracht. Nun hat er seinen neuen Platz im Freibad gefunden und kann dort unter anderem von der Kunstspirale sowie von Kindergartengruppen, Schulklassen und Vereinen genutzt werden. „Man kann dort aber auch Geburtstag feiern“, betont Buße.

### Guter Start in die Saison

Mit dem Saisonstart zeigen sich Dieter Buße von der Freibad-Genossenschaft und Norbert Vanin vom Förderverein voll und ganz zufrieden. „Obwohl das Wetter durchwachsen war, ist der Mai super gelaufen. Im vergangenen Jahr sind im Mai 6000 Besucher gekommen, in diesem Jahr waren es fast 9000 – ein Plus von über 40 Prozent“, betont Buße.

Die kühleren Temperaturen schrecken die Besucher nicht ab. „Zumal das Wasser ja beheizt ist und wir im Nichtschwimmerbecken teilweise 27 Grad hatten“, ergänzt Vanin. Auch die Schwimmkurse würden wieder sehr gut angenommen. „Außerdem war der Saisonstart am 1. Mai mit über 1300 Gästen sensationell“, betont Buße.

Die Zahl der Genossenschaftsmitglieder ist auf 2662 gestiegen, und es wurden bisher rund 2800 Saisonkarten verkauft. Einen Rückblick auf die vergangene Saison und aktuelle Infos erhalten die Mitglieder bei der Generalversammlung der Genossenschaft am Sonntag, 23. Juni, ab 17 Uhr.

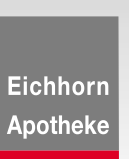
Eintrittspreise und weitere Infos finden sich auf: [dasfreibad.de](http://dasfreibad.de)



Mutige stürzen sich vom Zehn-Meter-Brett kopfüber ins kühle Nass: Das Hänigser Freibad lockt mit einem Sprung-Turm mit Fünf-, Sieben-einhalb- und Zehn-Meter-Brett.

## 2 Apotheken 1 Team

Immer für Sie da – ganz in der Nähe!



Feldstr. 5 · 31311 Uetze-Hänigsen  
Telefon: 0 51 47 - 979 45 45  
info@apotheke-am-hausarztzentrum.de  
Öffnungszeiten:  
Mo-Di, Do-Fr 8.00 - 18.30 Uhr  
und Mi 8.00 - 14.00 Uhr

Windmühlenstr. 6 · 31311 Hänigsen  
Telefon: 0 51 47 - 10 61  
info@eichhorn-apotheke-uetze.de  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 8.00 - 14.00 Uhr und  
15.00 - 18.00 Uhr · Sa 8.00 - 12.30 Uhr

Bestellungen gern auch per App: [www.deine-apotheke.com](http://www.deine-apotheke.com)

[www.apotheke-am-hausarztzentrum.de](http://www.apotheke-am-hausarztzentrum.de)

[www.eichhorn-apotheke-uetze.de](http://www.eichhorn-apotheke-uetze.de)

17240501\_000124

Bestattungstradition seit über 75 Jahre  
Tag und Nacht erreichbar



Erd-, Feuer und See-Bestattung  
Anonyme Bestattung  
Friedwald-Bestattung  
Eigener Trauerdruck-Service

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a  
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: [info@bestattungen-krebs.de](mailto:info@bestattungen-krebs.de)

17497701\_000124

• Container  
• Abfallberatung  
• Asbestzemententsorgung  
• Abbruch

Steindamm 20  
31311 Uetze  
OT Hänigsen

Tel. (0 51 47) 9 20 47  
Fax (0 51 47) 9 20 48  
info@sander-entsorgungsdienst.de  
[www.sander-entsorgungsdienst.de](http://www.sander-entsorgungsdienst.de)

17266601\_000124

**AUGEN KLEIDER**  
... machen Leute

Burgdorfer Str. 10 • 31311 Uetze • Telefon 0 51 73 / 92 26 70  
[www.augenkleider.de](http://www.augenkleider.de)

17583401\_000124

**SP:Homann**

Fernsehen, Internet, Telefon... persönlich.

31311 Hänigsen • Alte Bahnstr. 28  
Tel.: 0514792017 • Fax 92018  
E-Mail: [mail@phomann.de](mailto:mail@phomann.de)  
[www.sphomann.de](http://www.sphomann.de)  
Inhaber: Cord Homann

ServicePartner

17238001\_000124



Sie freuen sich über den neuen Bauwagen auf dem Freibadgelände (Bild rechts): Christine Späthe (von links), Stephanie Gerns und Yvonne Sommer von der Kunstspirale, der Vorsitzende des Freibad-Fördervereins Norbert Vanin, Janna Dröse von der Landjugend, Dieter Buße von der Freibad-Genossenschaft und der Uetzer Bürgermeister Florian Gahre. Das Hänigser Freibad lädt mit seiner idyllischen Anlage zum Urlaub vor der Haustür ein (Bild links).



Gabriele Baumgardt & Sabine Giese OHG



Grün-Gelbes Dinner am Dorfzentrum

**OBERSHAGEN (r/fh).** Der Aktivkreis Obershagen lädt zum Grün-Gelben Dinner ein. Es beginnt am Sonntag, 23. Juni, um 17 Uhr auf dem Gelände rund um das Dorfzentrum St. Nicolai, Hauptstraße 41. Dort wird eine lange Tafel aufgebaut, an der gemeinsam gegessen wird. Das Motto leitet sich vom Ortswapen ab, welches in den Farben Grün und Gelb gehalten ist. Der Aktivkreis bittet die Besucher, einen kleinen Beitrag für das gemeinsame Essen mitzubringen. „Wir würden uns freuen, wenn viele Gäste die Farben Grün und Gelb bei ihrer Kleiderwahl und vielleicht sogar bei den mitgebrachten Speisen aufgreifen“, sagt Andrea Staas vom Aktivkreis.

Programm in den Sommerferien

**UETZE (r/fh).** In den Sommerferien bietet das Team Jugend der Gemeinde Uetze zusammen mit örtlichen Vereinen und Einrichtungen mehr als 100 Veranstaltungen, Fahrten und Aktionen an. Das Programm ist auf der Internetseite [www.uetzeferiencard.de](http://www.uetzeferiencard.de) zu finden. Der Ferien-card-Flyer wird zudem an die Kinder und Jugendlichen in den Schulen der Gemeinde Uetze verteilt. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

Maik OTHMER  
Haustür- und Terrassendachstudio



**SOMMERGARTEN**  
Besuchen Sie unsere exklusive Sommergartenausstellung!

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Bäckerstraße 3A  
Sarstedt-Hotteln  
Fon 0 50 66 / 90 26-0

Mo bis Fr 9 – 18 Uhr  
Samstags 10 – 13 Uhr  
[www.tischlerei-othmer.de](http://www.tischlerei-othmer.de)

Folgen Sie uns auf  
f Instagram

**Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!**

Erste Kinderfeuerwehr in der Gemeinde gegründet

Altmerdingsens Nachwuchsabteilung hat jetzt 15 Mitglieder, die aus dem gesamten Löschbezirk kommen

**UETZE (swa).** Die Feuerwehr der Gemeinde Uetze hat die erste Kinderfeuerwehr gegründet. Die Nachfrage des Nachwuchses ist groß. Bis zum offiziellen Auftakt hatten 27 Kinder ab sechs Jahren ihr loses Interesse bekundet und seit der Gründungsveranstaltung kann die Kinderfeuerwehr nun auf 15 Mitglieder ab sechs Jahren zählen, die sich in den Listen haben eintragen lassen. „Das hat mich überwältigt“, sagt Altmerdingsens Ortsbrandmeister Tim Degotschin.

Die Kleinen aus dem gesamten Löschbezirk – dazu zählt auch Hänigsen und Obershagen – sollen nach den Sommerferien spielerisch an die Aufgaben von Feuerwehrleuten herangeführt werden. Ein neues, junges Mitglied komme sogar aus Dollbergen, so Degotschin. Einige Aktive aus den Nachbardörfern hätten sogar Anmeldelisten für ihre Kinder mit nach Hause genommen, sagt der Ortsbrandmeister.

Der Nachwuchs im Alter von sechs bis zehn Jahren soll künftig spielerisch an die Aufgaben der ehrenamtlichen Einsatzkräfte herangeführt werden. Die Betreuung übernehmen sieben engagierte Helfer gemeinsam mit Kinderfeuerwehrwartin Katja Zamzow und ihrer Stellvertreterin Bernhild Degotschin. Bei der Gründungsveranstaltung hätten sich auch drei Eltern bereit erklärt, bei der Betreuung zu unterstützen, sagt Degotschin. Das zeige den immensen Rückhalt, den die Feuerwehr in der Uetzer Gesellschaft genieße.

Die Mitglieder der Kinderfeuerwehr treffen sich ab dem 8. August jeden zweiten Donnerstag im Monat um 17 Uhr am Altmerdingser Feuerwehrgerätehaus. Dabei geht es um Grundlagen der Brandschutzerziehung und des Umweltschutzes, um das richtige Verhalten in Notfällen und um Erste Hilfe. Zudem werden wichtige soziale Kompetenzen wie Teamarbeit gefördert, wirbt die Feuerwehr. Die Mitgliedschaft in der Kinderfeuerwehr ist kostenlos.



Reges Interesse: Gut 100 Besuchende sind zur Gründung der ersten Kinderfeuerwehr in der Gemeinde Uetze nach Altmerdingsen gekommen. Fotos: Feuerwehr Uetze

Zur feierlichen Gründung der Kinderfeuerwehr waren gut 100 Interessierte zum Gerätehaus am Hänigser Kirchweg gekommen. Die Kleinen konnten sich dabei an verschiedenen vorbereiteten Bastel- und Malaktionen beteiligen. Zudem hatte die Jugendfeuerwehr für einen echten Höhepunkt gesorgt: Ihre möglichen Nachfolger konnten spielerisch mit Wasser ein vermeintlich brennendes Gebäude löschen.

Über die Gründung der neuen Kinderfeuerwehr freut sich auch Uetzes Gemeindebrandmeister Uwe Richter. Denn Nachwuchs könne gar nicht früh genug an

die Feuerwehr herangeführt werden. Er spricht von einem „Pilotprojekt“ für die gesamte

Kommune. „Ich kann das nur begrüßen.“ Er ist zudem zuversichtlich, dass die sich in Altmer-

dingsen gewonnenen Erfahrungen auch auf andere Ortsfeuerwehren übertragen ließen.



Leiten den Nachwuchs gemeinsam an: Ein siebenköpfiges Betreuer-team um Kinderfeuerwehrwartin Katja Zamzow und ihrer Stellvertreterin Bernhild Degotschin stehen parat.

Junge Eulen und Störche

NABU bietet naturkundlichen Spaziergang an

**HÄNIGSEN (r/fh).** Bei einer naturkundlichen Exkursion bekommen Interessierte einen Einblick in die Kinderstube von Schleiereulen und Weißstörchen. Treffpunkt ist am Sonntag, 23. Juni, um 10.30 Uhr an der Kirche, An der Kirche 2, in Hänigsen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich. Die Veranstaltung ist auch für Familien mit Kindern gut geeignet.

Sie wird vom NABU Burgdorf, Lehrte, Uetze organisiert. Die Leitung übernehmen Erhard Zander und die Naturschutzbefauftragten Dieter Kleinschmidt und Wolfgang Tannenber. Bei dem rund anderthalbstündigen Spaziergang besuchen die Teilnehmer den Storchhorst der Bäckerei Laube mit vier Jungstörchen sowie einen Schleiereulennistkasten mit fünf Jungeulen. Weitere Infos gibt Erhard Zander, unter Telefon (05147) 1735.



Bei der Exkursion erhalten die Teilnehmer Einblicke in die Kinderstube der Schleiereulen. Foto: privat

Flohmarkt auf dem Schützenplatz

**HÄNIGSEN (r/fh).** Der nächste Flohmarkt in Hänigsen findet am Sonntag, 23. Juni, auf dem Schützenplatz am Steindamm 28 statt. Für Besucher öffnet er um 11 Uhr. Wer etwas verkaufen möchte, muss sich nicht vorher anmelden, sondern kann sich am Veranstaltungstag bis 8 Uhr aus Richtung Wathlingen kom-

mend vor das Hänigser Orts-schild stellen. Die Platzvergabe erfolgt dann ab 8 Uhr. Es werden noch Vereine gesucht, die ein Kuchenbüfett anbieten möchten. Weitere Infos dazu gibt es bei der Kunstspirale unter Telefon (05147) 97990 oder nach einer E-Mail an [kunstspirale@googlemail.com](mailto:kunstspirale@googlemail.com).

Anlaufstelle für Beschwerden

**UETZE (r/fh).** Bürgerinnen und Bürger können Beschwerden jetzt noch einfacher an die Uetzer Gemeindeverwaltung übermitteln: Dafür steht auf der Internetseite ein Online-Formular zur Verfügung. Es ist auf der Internetseite [uetze.de](http://uetze.de) unter den Menüpunkten „Rathaus Bürgerservice“ > Verwaltung > Beschwerdemanagement erreichbar. Alternativ können Be-

schwerden auch per Post verschickt werden an: Gemeinde Uetze, Beschwerdemanagement, Marktstraße 9, 31311 Uetze. Um die Beschwerden schneller und effizienter zu bearbeiten, hat die Gemeinde Uetze eine zentrale Anlaufstelle geschaffen. Ansprechpartnerin ist Lena Stabel. Sie kümmert sich um die Anliegen und bemüht sich um eine Lösung.

**SV Ramlingen/Ehlershausen** : **Hannover 96**

**Samstag, 29. Juni 2024**  
**15.30 Uhr**

Willkommen in der  
**Wahrendorff - ARENA**

**Eintrittspreise:**  
15,- € Erwachsene  
8,- € Rentner, Jugendliche (7-17 Jahre)  
50,- € Eintritt mit Zugang zum VIP-Zelt

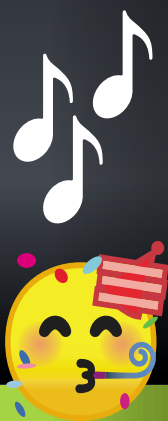
**Vorverkaufsstellen:**  
GasthausBähre (Ehlershausen),  
Voltmer's Schreib-Post (Ehlershausen),  
Landgasthof Voltmer (Ramlingen),  
Schlüsseldienst Gerber (Burgwedel),  
HAZ/NP Marktplatz (Burgdorf),  
Hannover 96 Fanshop, Arthur-Menge-Ufer 5 (Hannover)





Deutschlands größte Rad-Auswahl

- ✓ Leasing mit allen Anbietern möglich
- ✓ Riesige Marken-Auswahl
- ✓ Kompetente Fachberatung
- ✓ Service-Werkstatt



Freitag + Samstag 21. / 22. Juni 2024  
**Sommerfest**  
Mit Aktionen und Leckerbissen

Foodtruck  
Eiswagen Kugel 1 Euro /  
ab 20 Euro Einkauf  
ein Eis gratis  
Kinder Hüpfburg  
Clown Ballonmodellage  
Freitag 14-18 Uhr und Samstag 11-18 Uhr  
E-Bike Teststation

## bike ACADEMY

Jetzt anmelden - vor Ort oder unter:  
**Freitag, 21. Juni 2024**  
10:00 - 19:00 Uhr in Hannover



Die Teilnehmerzahl  
ist limitiert.

[event.deliuss-klasing.de/stadler-bike-academy](http://event.deliuss-klasing.de/stadler-bike-academy)

Es erwartet Dich ein ereignisreicher Tag  
mit Workshops, DIY Schrauber Actions mit  
unseren Experten, MTB & eMTB Fahrtechnik  
Trainings und Barbecues.



### DYNAMICS

City-E-Bike

**Syncron Plus 407**

- leicht abnehmbarer Akku mit bis zu 130 km Reichweite
- Magura Hydraulikbremsen plus extra Rücktrittbremse
- wartungsarme 7 Gang Nabenschaltung
- Komfortpaket mit variablem Lenker
- Trekkingbereifung mit Pannenschutz

Best-Nr.: 126858

100% Bosch  
Top-Qualität

Preis-Leistungs-Knüller

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
400 Wh



Auch mit  
Trapezrahmen  
erhältlich

611,- sparen  
UVP 2799,-  
**2188,-**

### HERCULES E-Faltrad 20"

**Rob Fold R8/F8**

- vollwertig-alltagstaugliches E-Bike in Hercules-Qualität
- werkzeuglose Lenkerverstellung und Faltfunktion
- pannensichere Schwalbe Breitreifen
- ohne Anmeldung im ÖPNV nutzbar
- 8 Gang Nabenschaltung wahlweise mit Freilauf oder Rücktritt

Best-Nr.: 132015 Anthrazit (400 Wh)  
132016 Rot (500 Wh)

Agil und praktisch!

**BOSCH**  
Active Line Plus  
400 / 500 Wh



Auch in  
Rot 500 Wh  
+200 €

701,- sparen  
UVP 3499,-  
**2798,-**

### KETTLER

Premium Ebike

**Quadrano Pro 12 LTD**

- hochstabiler Vollcarbonrahmen mit Carbon-Starrgabel
- geringstes Gewicht und Shimano Spitzenmotor
- bestechend aufgeräumtes Design
- Shimano XT 12 Gang Komplettgruppe
- pannensichere Schwalbe Breitreifen
- Highend-LED-Lichtanlage von Supernova

Best. Nr. 125686

Vollcarbonrahmen -  
leicht und stabil

Shimano XT  
Komplettausstattung

Besonders  
Leicht



**SHIMANO**  
EP 801  
85 Nm Drehmoment  
630 Wh

Auch mit  
Herrenrahmen  
erhältlich

1011,- sparen  
UVP 6499,-  
**5488,-**



E-Mountainbike Fully

**Sonic EVO AM 3 Carbon 29/27,5**

- Highend-Carbonrahmen
- 150mm Rock Shox Fahrwerk
- 12 Gang Shimano XT
- 4-Kolben 220/203mm Bremsanlage
- Dropperpost

Best. Nr. 97765

Herausragendes  
Preis-Leistungs-  
verhältnis

Carbonrahmen



Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

1547,- sparen  
UVP 5999,-  
**4452,-**

**HANNOVER** Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr** [www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag: Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Ticket-Überraschung: Neue und letzte Chance auf AC/DC

Madsack Mediengruppe erhält **KARTEN-SONDERKONTINGENT** von Hannover Concerts für die ausverkauften Hannover-Shows der australischen Hardrock-Legenden

**HANNOVER.** Es war die Sensationsnachricht im Frühjahr: Die australischen Hardrock-Legenden AC/DC kommen im Sommer mit ihrer „Power up“-Europa-Tournee nach Hannover. Die erste Tour der legendären Band seit fast neun Jahren. Die Australier, berühmt für Rockhymnen wie „Highway To Hell“, werden am 31. Juli auf dem Messegelände vor 75.000 Menschen spielen.

Der Ansturm auf die Tickets war so groß, dass die Band wenige Stunden nach der großen Neuigkeit zwei Zusatzkonzerte in Deutschland bekannt gab: in Dresden (19. Juni) und in Hannover (4. August), damit sind es insgesamt elf Konzerte.

Das bedeutet auch: Mit dem zweiten Termin in Hannover feiert die Hardrock-Band um Kultgitarriist Angus Young in Hannover ihr Deutschland-Finale. 150.000 Menschen bekommen in der Landeshauptstadt die Chance, ihre Rockhelden live zu erleben. Die beiden Konzerte in Hannover werden die einzigen AC/DC-Shows in Norddeutschland im Rahmen der „Power up“-Tour sein – neun Jahre nach dem letzten Auftritt der Australier in der niedersächsischen Landeshauptstadt, ebenfalls auf dem Messegelände.

So riesig die Euphorie war, so schnell folgte auch die große Enttäuschung: Der erste Termin am 31. Juli war binnen zwei Stunden ausverkauft, innerhalb von nur einem Tag waren die Tickets für beide Konzerte weg.

Bis jetzt! Denn Veranstalter Hannover Concerts und die



Das freut Verlagsleiter Günter Evert (rechts) und Nico Röger, Geschäftsführer von Hannover Concerts: Der Konzertveranstalter hat ein Sonderkontingent für HAZ- und NP-Leserinnen und Leser für das ausverkaufte AC/DC-Konzert am 31. Juli bereitgestellt. Foto: Nancy Heusel

Madsack Mediengruppe verkünden eine große Überraschung: Es gibt eine neue und letzte Chance auf Tickets! Ausschließlich in den HAZ- und NP-Geschäftsstellen gibt es für beide Hannover-Termine seit gestern, 14. Juni, ein exklusives Ticketkontingent.

„Wir haben diese Karten zurückgehalten, um unsere jahrelange Partnerschaft mit der Madsack Mediengruppe und die Verbindung und großartige Zusammenarbeit zwischen unse-

ren Häusern zu unterstreichen“, sagt Hannover-Concerts-Chef Nico Röger. „Deshalb möchten wir, dass die Leserschaft der Madsack Mediengruppe zu diesem Anlass einen Vorteil bekommt.“

Günter Evert, Verlagsleiter der HAZ und NP, freut sich über die Kooperation: „Dass AC/DC nach Hannover kommt, ist eine Sensation. Wir wissen, wie schwierig es für die Hannoveranerinnen und Hannoveraner war, an Tickets zu

kommen. Umso toller ist es, dass wir einigen unserer Leserinnen und Leser nun ermöglichen können, das Konzert doch noch zu erleben.“ Ein wahrer Coup zwischen dem Konzertveranstalter und der Mediengruppe. Röger betont: „Das ist wirklich die letzte Chance, um an Tickets zu kommen.“

Um die Besonderheit zu unterstreichen, wird es die Tickets dieses Mal nicht online geben, sondern nur in den HAZ- und NP-Geschäftsstellen. „Wir möchten da-

mit ein Oldschool-Gefühl schaffen“, so Röger. Er wünscht sich, „dass sich Fans in der Schlange treffen und ein besonderes Erlebnis beim Kartenkauf haben – so wie früher.“ Das würde AC/DC sicher gefallen.

In der Stadt befinden sich diese an der Langen Laube 10 und im Theater am Aegi. In Langenhagen gibt es eine Geschäftsstelle im CCL, in Neustadt Am Wallhof 1 und in Burgdorf an der Marktstraße 16. Ausschließlich



Let there be rock: AC/DC rocken auf dem Messegelände in Hannover. Foto: Josh Cheuse

die Geschäftsstelle an der Langen Laube hat auch sonnabends geöffnet. Die genauen Öffnungszeiten können Sie auf [www.tickets.haz.de/vorort](http://www.tickets.haz.de/vorort) nachlesen. Eine Karte kostet 150,35 Euro. Schnell sein lohnt sich.

Was die glücklichen Ticketbesitzerinnen und -besitzer beim Konzert erwartet: Eine energiegeladene Show mit AC/DC-Klassikern wie „Hells Bells“, „Highway To Hell“, „For Those About To Rock“, „Thunderstruck“, „Whole Lotta Rosie“, „TNT“, dazu Böller und Pyro und vieles mehr.

Neben Gründungsmitglied und Gitarrist Angus Young wird

der 76-jährige Johnson, der 1980 den legendären Bon Scott am Mikrophon ablöste, als dienstältestes AC/DC-Mitglied auf der Bühne stehen. Außerdem sind Rhythmusgitarrist Stevie Young, Schlagzeuger Matt Laug und am Bass voraussichtlich Chris Chaney von Jane's Addiction, der die Nachfolge von Cliff Williams antritt, dabei. Die Tour ist nach der 2020 erschienenen Platte „Power up“ benannt, die in 21 Ländern Platz Eins der Albumcharts erreichte.



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**Jobs für  
NIEDERSACHSEN**

Meine Familie ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**



# Pfingstbier bringt 650 Euro ein

Spende an Musiker und Ukraine-Hilfe

**HÄNIGSEN (ok).** Das „Pfingstbier“ ist eine jahrhundertealte Veranstaltung, die lange in Vergessenheit geraten war. Bereits im Jahr 1614 wurde sie als Vorläufer des Hänigser Schützenfestes erwähnt. Rund um die Hänigser Kirche wurde das Ereignis jetzt zum dritten Mal in Folge gefeiert, wofür sich die Traditionskameradschaft Hänigsen und Umgebung (TKH) sowie die Kirchengemeinde An Aue und Fuhse und die Nachwuchsmusiker des Feuerwehrmusikzugs Burgdorf-Hänigsen zusammengetan hatten.

Das Ausbildungsorchester des Musikzugs der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf und Hänigsen unter der Leitung von Frank Möhle spielte ein vielfältiges Programm, das vom „Niedersachsenlied“ bis zu bekann-

ten Hits von ABBA reichte. Rund 250 Besucher kamen auf dem Pfarrhof und zeigten sich dabei spendabel: 650 Euro waren am Ende für die Nachwuchsmusiker sowie die Anschaffung von Medikamenten und Verbandsmaterial für die Ukraine-Hilfe zusammengekommen.

**Vom Niedersachsenlied bis ABBA: Die Nachwuchsabteilung des Musikzugs der Freiwilligen Feuerwehren Burgdorf und Hänigsen hatte ein abwechslungsreiches Programm dabei.**

Foto: Anja Gring



## Freie Plätze im Spielkreis

**UETZE (r/fh).** Im Familienzentrums Schapers Kamp der AWO Region Hannover findet an drei Tagen in der Woche, jeweils dienstags, mittwochs und donnerstags, ein Spielkreis statt.

Hier können Kinder im Alter von zwei bis fünf Jahren für zwei Stunden am Vormittag erste Erfahrungen in einem Spielkreis sammeln. Im August und

September werden wieder einige Plätze frei. Zum Angebot gehören gemeinsames Singen, Frühstück, Spielen und Basteln.

In den Ferien findet der Spielkreis nicht statt. Anmeldungen sind unter Telefon (05173) 40497824 oder per E-Mail an fz.schapers-kamp@awo-hannover.de möglich.

## Tennis-Camp in den Ferien

**DOLLBERGEN (r/fh).** Zum Ende der Sommerferien veranstaltet der Dollberger Tennisclub vom 1. bis 3. August wieder ein dreitägiges Jugend-Camp mit intensivem Training und buntem Rahmenprogramm. Es richtet

sich an alle Kinder und Jugendlichen, egal ob Anfänger, Gelegenheitsspieler oder erfahrene Punktspielbestreiter. Anmeldungen sind auf der Internetseite [www.tennis-dollbergen.de](http://www.tennis-dollbergen.de) möglich.

## Vortrag mit Sam Childers

Im B-Punkt berichtet der US-Amerikaner von seinem Engagement für Kinder in Afrika

**BURG DORF.** Die Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten lädt zu einer Veranstaltung mit Sam Childers ein, der seinen Lebensweg von Drogenabhängigkeit und Kriminalität bis hin zu seinem Engagement für Kinder in Afrika schildert. Der Vortrag beginnt am Mittwoch, 19. Juni, um 18.30 Uhr im christlichen Begegnungszentrum B-Punkt, Ostlandring 21. Der Eintritt ist frei.

Der US-Amerikaner war lange Zeit drogenabhängig und beging schwere Straftaten. 1992 wandte sich der damals 29-Jährige dem christlichen Glauben zu und machte sich als Bauhandwerker selbständig. Durch ein Hilfsprojekt für den Bau von Schulen in Afrika besuchte er

1998 zum ersten Mal den Sudan. Unter dem Eindruck der Gräueltaten der Rebellengruppe LRA beschloss er, den Kindern dort helfen zu wollen. Heute betreibt er Waisenhäuser und Schulen vor allem im Südsudan und Uganda.

Weil er bei seinen Einsätzen vor Ort teilweise ein Maschinengewehr trägt und nach eigener Darstellung auch nicht vor Waffengewalt zurückschreckt, um Kinder zu retten, erhielt er den Beinamen „Machine Gun Preacher“, also Maschinengewehr-Prediger. Unter diesem Titel ist 2012 auch ein Film über Childers erschienen. Seine Selbstinszenierung und seine Methoden sind umstritten und werden teils kontrovers diskutiert.

## Mitmach-Tag für Familien

**BURG DORF (r/fh).** Das Familienservicebüro, die Frühen Hilfen und das Familienzentrums „An den Hecken“ bieten einen Mitmach-Tag für Familien an. Er findet am Sonnabend, 29. Juni, von 10 bis 17 Uhr, in der Grundschule Burgdorf an der Hannoverschen Neustadt statt.

Bei der Veranstaltung wird ein Überblick gegeben, was Burgdorf für Familien alles zu bieten hat. Auf dem Programm stehen Workshops zu unterschiedlichen Themen wie beispielsweise Kinderyoga, „Keine Angst vor Babytränen“, Babymassage und Patchworkfa-

milien. Außerdem gibt es einen Markt der Möglichkeiten, eine (Vor-) Lesecke, Gesellschaftsspiele zum Ausprobieren und viele Möglichkeiten, sich auszutauschen. Auch für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Der Eintritt kostet pro Familie 5 Euro und muss vor Ort bezahlt werden. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite [www.burgdorf.de](http://www.burgdorf.de) unter den Menüpunkten Familie & Soziales > Kinder & Familien > Familienservicebüro. Dort besteht auch die Möglichkeit, sich für den Mitmach-Tag anzumelden.

# GROSSES FAMILIENFEST

## IN HANNOVER/ALTWARMBÜCHEN

FREITAG

21.

JUNI

SAMSTAG

22.

JUNI

SPASS UND AKTION FÜR KLEINE UND GROSSE GÄSTE.

- Kinderfahrschule
- Riesenkartenspiel „Mega Card“
- Mega Hüpfburg
- Riesenrutsche
- Tattoostudio
- Ballonmodellage

- Popcorn und Zuckerwatte für Klein und Groß

Rabatt auch in Laatzen gültig

EXKLUSIV FÜR DICH

20%

AUF ALLES

ohne Wenn und Aber\*

Nur gültig im Einrichtungshaus.

### Mach das Leben komplett.

Rabatt am 21.+22.06.2024 gültig!

**30916 Hannover/Altwarmbüchen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9  
Tel.: 0511 47566-0

**30880 Hannover/Laatzen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3  
Telefon: 05102 7361-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

\* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 21.+22.06.2024.

## porta CARD

**Jetzt Vorteile sichern**  
Anmeldung und alle Infos [porta.de/porta-card](http://porta.de/porta-card)





**Hannah Louisa**  
22. Juni 2022  
ist nun große Schwester von  
**Matteo Leonard**  
10. Juni 2024

Mit den glücklichen Eltern Julia und Ben Pludra freuen sich die Großeltern Jutta und Wolfgang Herrmann sowie Tante Gina, Onkel Sascha und Cousin Jonas

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Geburtstag

Jubiläum

Konfirmation

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:**

**Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40**

oder per Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

**Ärztendienst**  
**Burgwedel/Isernhagen/Altarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst: Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr; Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr; Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt: Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr; Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr; Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt: Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr; Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr; Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon Kinderschutzbund**  
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:** 15./16.6.: Rechenberg, Tel.: (05136) 33 33;  
**Burgwedel:** 15./16.6.: Ihre Tierärzte am Lohner Weg, Dannhornweg 8, Burgwedel, Tel. (05139) 972 09 00

**Apotheken**  
**Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:**  
Not- und Nachtdienst  
**Am 15.6. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Dorf-Apotheke, Am Markt 9, Wedemark-Bissendorf, Tel.: (05130) 87 42  
Not- und Nachtdienst  
**Am 16.6. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Oliven-Apotheke, Bertha-von-Suttner-Ring 3 (im EKZ Weiherfeld), Langenhagen, Tel.: (0511) 8 97 92 40  
**Altarmbüchen/Hannover:**  
Not- und Nachtdienst  
**15.6. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Apotheke am Klingerplatz, Buchholz, Guerickestraße 2 (gegenüber Daimler), Telefon (05 11) 547 98 51;  
► Kreuz-Apotheke, Wülfel, Hildesheimer Straße 380, Telefon (05 11) 86 45 08;  
► Löwen-Apotheke, Bahnhofstraße 2, Telefon (0511) 270 46 70;  
► Merkur-Apotheke, Ledeburg, Am Fuhrenkampe 104, Telefon (0511) 79 36 05  
**16.6. von 8.30 bis 8.30 Uhr:**  
► Schloss-Apotheke, Calenberger Esplanade 3A, n. Friederikenstift, Telefon (05 11) 131 62 61;  
► Wald-Apotheke, Misburg, Waldstraße 13, neben der Polizei, Telefon (05 11) 58 77 58;  
► Wiesen-Apotheke, Sahlkamp, Holzriesen 84a, L 8 Tempelhofw., Telefon (05 11) 60 10 43;  
► Mendelssohn-Apotheke, Südstadt, Mendelssohnstraße 26, Telefon (0511) 88 19 64  
**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).**  
**15.6.. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Apotheke am Bahnhof, Arpke Hauptstraße 1, Tel. (05175) 14 57  
**16.6. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Rats-Apotheke, Lehrte, Bahnhofstraße 17, Telefon (05132) 24 92  
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen**  
**15.6. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Eichhorn-Apotheke, Windmühlenstraße 6, Uetze Telefon (0 51 47) 10 61;  
**16.6. von 9 bis 9 Uhr:**  
► Olivenapotheke Ehlershausen Ramlinger Straße 66, Burgdorf Telefon (05085) 215 (Alle Angaben ohne Gewähr)

*Gedanken-Augenblicke, sie werden uns immer an Dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und Dich nie vergessen lassen.*

Viel zu früh müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Onkel und Opa

**Manfred Rathmann**  
\* 26.02.1956 † 18.05.2024

Du bleibst immer in unseren Herzen

In Liebe  
**Deine Margitta Marcel und Tanja mit Maximilian Lou Julian und Elisabeth und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung, findet am Donnerstag, den 20. Juni 2024 um 14 Uhr von der Kapelle des kirchlichen Friedhofes Uetzer Straße, in Burgdorf aus statt. Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumen Spenden bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577



*Aus unserem Leben bist du gegangen - in unseren Herzen bleibst du.*

Ein gutes und erfülltes Leben ist vollendet. In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

**Heinrich Braacke**  
\* 30.11.1930 † 21.05.2024

Danke für die gemeinsame Zeit  
**Gunda und Burkhard Anna und Mali Heike und Jörg Freya, Felix und Ehm**

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

*Niemals geht man so ganz, irgendwas von dir bleibt hier, du hast deinen Platz immer bei uns.*

**Herzlichen Dank**

Eine Stimme, die uns so vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer für uns da war, lebt nicht mehr. Jeder neue Tag lässt uns erkennen, wie endgültig diese Trennung ist. Es ist trostreich zu wissen, dass er von so vielen geschätzt wurde und nicht nur für uns unvergessen sein wird.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, stumme Umarmungen, Freundschaft und Verbundenheit sowie für alle Zeichen der Anteilnahme an unserer Trauer.

Im Namen aller Angehörigen  
**Birgit Strate**

Hänigsen, im Juni 2024




*Wenn ich auch gegangen bin, solltet ihr wissen, dass ich weiterlebe. Wenn ihr mich braucht, so flüstert meinen Namen in euren Herzen, ganz leise, und ich werde da sein.*

**Hannelore Sessner**  
geb. Weiland  
\* 24.9.1938 † 10.6.2024

Wir sind unendlich traurig.  
**Evi Lena und Andrej mit Nathan und Aiden**

Traueranschrift: Evelyn Kauffmann, 31319 Sehnde-Höver, Zur Alten Schmiede 19  
Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung in aller Stille statt.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139



*Als wir deine Hand loslassen mussten, versprochen wir dir, in Gedanken für immer da zu sein. Das Sichtbare ist vergangen, es bleibt die Liebe.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Sigrid Kaiser**  
geb. Lüdtke  
\* 2.10.1949 † 4.6.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein.  
**Deine Kinder, Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 28. Juni 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im Friedwald der Uetzer Herrschaft.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577



*Es gibt einen Tag, an dem wir das Segel des Lebens nicht mehr selbst steuern können.*

Unfassbar für uns verstarb mein lieber Mann, Vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel


**Rolf Wollmann**  
\* 5. März 1949 † 6. Juni.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Anna mit Ingo, Sarah und Ronja**

**Im Namen aller Angehörigen Wir werden dich vermissen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, dem 19.06.2024 um 13:00 Uhr in der Friedhofskapelle in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze



*Im gesegneten Alter von 101 Jahren ist mein geliebter Vater friedlich eingeschlafen.*

**Helmut Ostermann**  
\* 15. Mai 1923 † 08. Juni 2024

In stiller Trauer  
**Dirk Ostermann**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 19. Juni 2024, um 13 Uhr auf dem Friedhof Großburgwedel statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850



Die Gertrud-Wöhler-Stiftung trauert um ihr langjähriges Vorstandsmitglied

**Helmut Ostermann**  
\* 15.05.1923 † 08.06.2024

Als Freund der Stifterfamilie Otto Wöhler wurde Helmut Ostermann bereits bei Beginn der Stiftung im Jahre 1987 in den Stiftungsvorstand berufen. Sein großes Fachwissen über den Wald und die Forstwirtschaft befähigte ihn, in seinem Mandat die Betreuung der umfangreichen Stiftungswälder erfolgreich zu gestalten. Diese Aufgabe hat Helmut Ostermann bis kurz vor Erreichen seines 90. Lebensjahres ausgeübt.

Aufgrund einer anhaltenden Erkrankung musste er Anfang 2023, kurz vor seinem 100. Geburtstag, von seinem Vorstandsamt zurücktreten.

Die Gertrud-Wöhler-Stiftung ist Helmut Ostermann zu großem Dank verpflichtet. Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

**Jürgen Veth** Vorstandsvorsitzender  
**Rolf Fortmüller** stellv. Vorsitzender



**ARNOLD HEINS**  
BILD- UND STEINHAUEREI

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

**Hauptsitz Burgdorf**  
Bahnhofstr. 4  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 52 82  
info@heins-naturstein.de

**Moderne Grabmalkunst**  
Maßanfertigungen von:  
Treppenbelägen und Fensterbänken  
Mauer- und Kaminabdeckungen  
Tisch- und Küchenarbeitsplatten  
Waschtischplatten u.v.m.

**Filiale Wathlingen**  
Uetzer Weg 10b  
29339 Wathlingen  
Tel.: 05144 23 52  
www.heins-naturstein.de







# Peter Fritz

Niemals geht man so ganz.

Wir hatten eine schöne Zeit zusammen und sind in Gedanken bei dir.

Tschüß Peter

Gabriela Boy, Benedict Boy, Barbara Lange, Peter Gerigk, Ulli Lange, Michael Thiel, Ulli Matthäi, Bernd Kempe, Albert (Charly Chaplin), Daniel Fernholz, Harro Hübner, Dorko Roman, Heike Karger, Bernd Boy, Torben Abel, Olli Bartelt, Thorsten Lüderwaldt, Mike O'Neill, Matthias Lück, Regina und Burkhardt

17248401\_002624

Dein Weg ist nun zu Ende, und leise kam die Nacht.  
Wir danken Dir für alles, was Du für uns gemacht.

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma und Schwester

# Inge Mokwa

geb. Waschulewski  
\* 3. 12. 1934 † 1. 6. 2024

In Liebe  
**Dietmar und Susanne Mokwa  
Dirk und Marina Mokwa  
Marga Weike  
Enkel und Urenkel  
und alle, die sie lieb hatten**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Traueranschrift: Dirk Mokwa, Kirchweg 3, 29308 Winsen (Aller)  
Beerdigungsinstitut Behr-Marwede, Meißendorfer Str.2, 29308 Winsen (Aller)

16857601\_002624

Ten years after ...

Do not stand by my grave and weep.  
I am not there,  
I do not sleep.  
Do not stand by my grave and cry.  
I am not there,  
I did not die.  
- by Clare Harner, Immortality


In loving memory

# Darwin John Albert Ryland

\* Yeovil/Somerset, 23. Juni 1949 † Lehrte, 11. Juni 2014

Always in our hearts.  
Hannelore & Kimberly

Lehrte/Hannover, 11. Juni 2024



17261701\_000124

If you live – your time will come...



# Peter Fritz

...macht jetzt woanders Musik  
Wir haben ihn gern begleitet!

Markus Baruth, Birgit u. Dirk Bergandy, Achim Büch, Bernd Falke, Bert Schwarz Marion Imiolczyk, Christine u. Christoph Kayser, Lutz König, Andreas Oyen, Jörg u. Sabine Roßmann, Karsten Gömann

17263301\_000124

Statt Karten

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von

# Werner Meinka

\* 24. August 1947 † 30. April 2005

Vielen Dank

für die mitfühlenden Worte und die schönen Gesten eurer Anteilnahme  
sie waren uns ein Trost

17053001\_000124

Gekämpft hast Du allein, gelitten haben wir gemeinsam, verloren haben wir Dich alle

In Liebe nehmen wir Abschied von

# Elke Cziborra

geb. Schütte  
\* 14. April 1970 † 31 Mai 2024

Wir werden dich nie vergessen.

**Gerald, Sarah, Isabelle und Pia  
Dieter, Claus und Peter mit Familien**

Lehrte, den 05.06.2024

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis der Familie statt.

Statt Blumen und Danksagungen bitten wir um eine Spende an das Kinderhospiz Löwenherz unter <https://loewenherz.de/spenden-und-helfen/>

17009601\_000124



# Peter Fritz

Danke Peter,  
Du hast uns das Skiffeln beigebracht und wir hatten eine tolle Zeit miteinander.

Klaus Thees, Günther Mühlhausen, Bernd Boy

17247101\_002624

Ohne dich...  
nur zwei Worte, so leicht zu sagen  
und doch, so schwer zu ertragen.



# Bärbel Lüders

geb. Schröter  
\* 31.10.1961 † 11.6.2024

Wir werden dich sehr vermissen.  
**Dein Helmut  
Stefanie und Sebastian  
mit Emily**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

17548601\_002624

Sprich nicht voller Kummer von meinem Weggehen,  
sondern schließe die Augen, und du wirst mich unter euch sehen, jetzt und immer.

# Detlev Prieur

\* 8. Mai 1956 † 6. Juni 2024

Wir vermissen Dich!

**Claudia mit Damon und Shanna**

Die Beisetzung findet auf seinen Wunsch im engsten Kreis auf dem Friedhof in Eltze statt.

Bestattungsinstitut Jürgen Meyer Inh. Torben Bahlau, Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

17216001\_002624

Wir haben versucht, auf der Schussfahrt zu wenden,  
nichts war zu spät, aber vieles zu früh

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann und unserem Papa

# Georg „Schorse“ Richter

\* 30.5.1964 † 3.6.2024

In Liebe  
**Ute, Dennis & Hannah**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 25. Juni 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Ramlinger Waldfriedhofes statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf 05136 5544, in Immensen 05175 771 5577

17472501\_002624

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer mit Rat und Tat für alle da war, fehlt uns sehr.  
Was bleibt, sind schöne Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

# August Borgholte

\* 6.9.1939 † 2.6.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Hildegard  
Claudia und Ralf  
Marion und Michael  
mit Jonas und Justus  
und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 21. Juni 2024, um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 0512-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

17431201\_002624

Wir haben Abschied genommen von unserer „Oma Kette“

# Heidemarie Kasburg

geb. Jahnke  
\* 14.10.1944 † 20.05.2024

Wir werden sie sehr vermissen.  
In Liebe und Dankbarkeit  
Sandra Schick und Familie

Unser besonderer Dank gilt Prof. Dr. Dr. Müller und der Station C3 vom Klinikum Siloah, sowie W. Krüger Bestattungen Iiten und Pastorin Louisa Pandera für die würdevolle Begleitung.

Ahlten, im Juni 2024

16984501\_000124

Menschen, die wir lieben bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

# Christa Brankow

geb. Behrens  
\* 6.12.1933 † 7.6.2024



Wir werden dich sehr vermissen.  
**Christiana und Hans-Jürgen  
Deborah und René mit Luna Sophie  
Oliver  
Tania und Anja mit Paula und Malte  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

17150501\_002624

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur,  
die seine Liebe hinterlassen hat.  
Albert Schweitzer

Wir nehmen Abschied von

# Emmi Steinkampf

\* 08.05.1940 † 03.06.2024

♥

Traueranschrift: Petra Steinkampf & Familie, Branderiede 4 a, 30916 Isernhagen

Die Urnenbeisetzung findet am 06.07.2024 um 12.30 Uhr im FriedWald Uetzer Herrschaft statt.

17578901\_002624

„Das Schönste, das ein Mensch hinterlassen kann, ist, dass man lächelt, wenn man sich seiner erinnert“.

Theodor Fontane

Wir trauern um unseren lieben Vater, Opa und Bruder

# Karl Kraus

\* 3. März 1940 † 25. Mai 2024

In liebevoller Erinnerung  
**Ina Heise mit Maximilian und Isa  
Petra Kraus mit Dietmar und Marlon**

**Wolfgang Kraus mit Gudrun und Familie  
Waltraud Piaud mit Jacky und Familie**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, den 18. Juni 2024 um 12.00 Uhr von der kleinen Kapelle des Stadtfriedhofes "Seelhorst" (Garkenburgstr.) aus statt.

PUSCHMANN Bestattungen, Würzburger Straße 17, 30880 Laatzen

17579201\_002624



Ein Herzensmensch für jedermann, der alles reparieren kann.  
Für Dich war nichts unmöglich, doch nun bist Du fort an einem anderen Ort.



Dirk Burchard

\* 26.02.1967 † 25.04.2024

Ein Herzensmensch, der mit uns gelebt hat, kann uns niemals genommen werden.  
Er ist in Gedanken und im Herzen immer bei uns.

Wir danken allen, die uns ihr Mitgefühl an unserem schmerzlichen Verlust  
in so vielfältiger Weise bekundeten.

Andrea  
Anna & Patric  
Lisa  
Frank & Bettina  
Jan & Laura

Anspruchslos und bescheiden war Dein Leben,  
treu und fleißig Deine Hand.  
Friede sei Dir nun gegeben,  
ruhe sanft und habe Dank!

Wir haben einen lieben Menschen verloren.

Rosemarie Wenke

\* 21.10.1934 † 12.6.2024



In Liebe und Dankbarkeit  
Ilona und Thorsten  
Peter und Nele  
Klaus-Dieter und Manuela  
Monika und Gerd  
Adolf  
sowie Enkel und Urenkel

31311 Hänigsen, Heimstättenweg 13

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Mittwoch, dem 26. Juni 2024, um 14.00 Uhr  
in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Ein guter Mensch ist wie ein Stern.  
Er strahlt weiter, auch wenn er längst erloschen ist.

Karl Nienkemper

\* 02.11.1935 † 13.05.2024



In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied  
Deine Kinder  
Enkel und Urenkel  
und alle die Dich lieb hatten

Traueranschrift: Corinna Franz, Schulkoppel 1  
31319 Sehnde-Rethmar

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 21. Juni 2024  
um 13.00 Uhr in der Kirche in Rethmar statt mit  
anschließender Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

Wolfgang Krüger Bestattungen, Sehnde-Ilten, Tel. 05132-7841



Herzlichen Dank

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
die stummen Umarmungen sowie die vielen Zeichen der  
Liebe und Freundschaft, welche wir erfahren durften.  
Besonders bedanken wir uns bei Pastorin Louisa  
Pandera für ihre einfühlsame Begleitung und bei den  
Ahlten Musikanten für das ehrenvolle letzte Geleit.  
Die erhaltenen Geldspenden haben wir der Martins-  
Kirchengemeinde Ahlten, der DLRG und den  
Seenotrettern zukommen lassen.

Wilhelm  
Hartmann

† 25.4.2024

Marie Hartmann  
Martin Hartmann

Ahlten, im Juni 2024



Kein Wind wird je die Spuren verwischen,  
die du in unserem Leben  
hinterlassen hast.

Friedrich Lüddecke

† 21. Mai 2024

Wir möchten uns von ganzem Herzen  
bei allen bedanken,  
die ihre Verbundenheit  
in so liebevoller und vielfältiger Weise  
zum Ausdruck gebracht haben.  
In unseren Herzen lebst du weiter.  
Im Namen der Familie  
Anke Lüddecke

Lehrte-Hämelerwald, im Juni 2024



DANKSAGUNG

Wir danken allen, die sich  
mit uns an Horst erinnerten,  
uns in unserer Trauer zur Seite  
standen und uns ihre  
Anteilnahme auf so vielfältige  
Weise gezeigt haben.  
Es tröstet uns, dass er in den  
Herzen vieler Menschen in  
Erinnerung bleiben wird.  
Im Namen aller Angehörigen  
Hannelore Frese



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit  
uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.  
Besonders bedanken wir uns beim Musikzug und  
der Freiwilligen Feuerwehr.  
Im Namen aller Angehörigen  
Hannelore Berg

Willi Berg

† 6.5.2024

Ramlingen, im Juni 2024



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf  
vielfältige Weise zum Ausdruck  
gebracht haben.  
Besonderen Dank an die Praxis  
Dr. Susanne Laurinat für die  
ärztliche Betreuung, AWO-  
Residenz Sehnde für die  
liebevolle Betreuung,  
Frau Pastorin Damaris Frehrking  
für die einfühlsamen Worte und  
Herrn Gerhard Fischer für die  
würdevolle Begleitung.  
Heinz Kiehn und Familie  
Sehnde, im Juni 2024

– Statt Karten –

Clemens  
Grosser

† 1.5.2024



Danke

sagen wir allen,  
die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf so  
vielfältige Weise zum  
Ausdruck brachten.  
Maria Grosser  
und Familie  
Sehnde, im Juni 2024



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2

Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04

Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

Wussten Sie schon...?

Eine fundierte Ausbildung ist als Bestatter **keine Vorschrift**.  
Jeder kann ohne persönliche oder fachliche Qualifikation ein  
Bestattungsunternehmen eröffnen.  
Daher bilden wir uns permanent weiter. Wir sind der erste  
und einzige Meisterbetrieb in Isernhagen und Großburgwedel  
und seit 1933 als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite.





Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen  
Tel.: 0511 72 59 55 55 - [www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)







Statt Karten

Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen, die  
sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlen und ihre  
Anteilnahme auf vielfältige  
und liebevolle Weise zum  
Ausdruck brachten.  
Evelin, Kerstin, Markus  
Uetze, im Juni 2024



„Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn  
denken.“

Herzlichen Dank

für jede Form der Anteilnahme,  
für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und  
Verbundenheit.  
Ein besonderer Dank gilt Pastor Thorsten Leißer  
für seine einfühlsamen Worte und dem  
Bestattungsinstitut Seifert.  
Im Namen aller Angehörigen  
Ralph Angermann  
Ahlten, im Juni 2024

Das Isernhagener Bestattungshaus



Tel. 0511 - 6 15 16 17

24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

Damit Sie niemanden vergessen – informieren  
Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Marktstr. 16 • Burgdorf • Tel. (05136) 8 99 40  
Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)



► Stellenmarkt



Die Stadt Burgdorf sucht einen **Sozialarbeiter bzw. Sozialpädagogen** (m/w/d) für den Einsatz im Jugendamt in der Sozialen Gruppe "Die Wölfe".

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle (34,5 h/Woche) der Entgeltgruppe S 12 TVöD. Freuen Sie sich auf eine effiziente und bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen.

**Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!**

[burgdorf.de/stellenangebote](http://burgdorf.de/stellenangebote)  
05136/898-143 (Herr Wielitzka)  
[personal@burgdorf.de](mailto:personal@burgdorf.de)

*Jetzt bewerben!*

**Küster (m/w/d)**

**Angebot:** Teilzeit (15 Std./Woche, 4-Tage-Woche) an der Barockkirche Ilten und Kapelle in Bilm. Gleitzeit, TV-L 4, betriebliche Altersvorsorge.

**Aufgaben:** Gottesdienste vorbereiten und begleiten, Wartung und Reinigung, Kleinreparaturen, Technische Anlagen bedienen, Veranstaltungsunterstützung.

**Profil:** Selbstständig arbeitend, verantwortungsbewusst, Organisationstalent, Teamfähigkeit, handwerkliches Geschick, Hausmeistertätigkeit, Führerschein Klasse B (wünschenswert).

**Hinweise:** Schwindelfreiheit nötig, Arbeitsplatz nicht barrierefrei, Sonntagsarbeit (1 Sonntag/Monat frei). Erweitertes Führungszeugnis und Kirchenmitgliedschaft erforderlich.

Weitere Infos siehe QR-Code.

Bewerbung bis **01.07.2024** an:  
**ev.-luth. Kirchengemeinde Ilten,**  
z.H. Sievert Herms,  
Kirchstraße 3A, 31319 Sehnde-Ilten oder  
[sievert.herms@kirche-iltent.de](mailto:sievert.herms@kirche-iltent.de)



**Marktspiegel**

Hast du Lust auf einen flexiblen Ferienjob und mehr Taschengeld?



**Wir suchen**

**Wochenblattboten (m/w/d) für die Sommerferien in Burgwedel, Lehrte & Burgdorf**

**ab 14 Jahren!**

Mail: [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Telefon: 0160 - 94 86 93 91

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp 

**BÄHRE**  
Transport GmbH & Co. KG



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort:

**Schlepper- /Treckerfahrer mit Erdbaumulde (m/w/d) (Führerscheinklasse CE erforderlich)**

Du bist zuverlässig, sorgfältig im Umgang mit Maschinen und motiviert für tolle Projekte, dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.

**Bähre Transport GmbH & Co. KG, Daimlerstr. 9**  
31275 Lehrte, Tel. 0 51 32 / 5 99 94 - 20 oder  
[buero@baehre-erdbau.de](mailto:buero@baehre-erdbau.de)

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Thönse
- Großburgwedel
- Neuwarmbüchen
- Kirchhorst
- Isernhagen F.B.
- Hämelerwald
- Immensen
- Sehnde

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

[jetzt.bewerben@lokalboten.de](http://jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)





**Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.**

**VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.**

Wir sind gerne persönlich für Sie da!  
Sabine Cordes: 040 399 249-76  
Olaf Höwner: 040 399 249-36  
E-Mail: [testamente@vier-pfoten.de](mailto:testamente@vier-pfoten.de)



Tierschutz. Weltweit.

**Diakonie**  
Diakoniestation Burgdorf e.V.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Leitung / stv. Leitung der ambulanten Pflege**

Sie arbeiten in einem Team zusammen. Die Tagespflege Cafe Klönschnack ergänzt die Leistungen der häuslichen Versorgung.

**Diakoniestation Burgdorf e.V. | Gartenstr. 28 - 31303 Burgdorf**  
oder [Bewerbung@Diakoniestation-Burgdorf.de](mailto:Bewerbung@Diakoniestation-Burgdorf.de) | Tel. 05136 - 2359

**Wie Sie selbst sehen,** fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940

**Vorb. Buchführung gesucht!** Die von Wülfing Immobilien GmbH su. für den Standort Isernhagen engagierte Mitarbeiter (m/w/d) für die vorbereitende Buchführung. Interessiert? Bewerben Sie sich unter [jobs.von-wuefling.de](mailto:jobs.von-wuefling.de), od. telefonisch unter 0511-1260770.



Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Sozialarbeiter\*in bzw. Sozialpädagog\*in (m/w/d)** für den Einsatz in der Clearingstelle Kita Südtern.

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle der Entgeltgruppe S 11b TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne Kindertagesstättenarbeit, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

[burgdorf.de/stellenangebote](http://burgdorf.de/stellenangebote)  
05136/898-151 (Frau Lange)  
[personal@burgdorf.de](mailto:personal@burgdorf.de)

*Jetzt bewerben!*

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe**  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**



**HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HILFT!**

Die Johanniter sind in Deutschland und in der Welt für die Menschen da.

**Spendenkonto:**  
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
IBAN: DE94 3702 0500 0433 0433 00  
BIC: BFSWDE33XXX  
Bank für Sozialwirtschaft

**Jetzt spenden:**





**JOHANNITER**

**Kfm. Mitarbeiter (m/w/d)**  
ges. Du bist ein Organisationstalent u. liebst den Kundenkontakt? Dann werde jetzt Teil unseres Teams! Freu dich auf flache Hierarchien, eine ausgegl. Arbeitsatmosphäre, bes. Verdienst- und Entwicklungsmögl. u.v.m. [jobs.von-wuefling.de](mailto:jobs.von-wuefling.de) Tel. 0511/1260770

**Mitarbeiter im Gartenbau m/w/d**  
gesucht. Gern Frührentner mit Erfahrung. Gute Bezahlung. Gartenpflege. Fehim Özdemir, ☎ (0 51 39) 89 55 06 oder ☎ (01 70) 3 52 56 79

**Su. rüstigen Rentner/Rentnerin o. jeman-**  
den, der vormittags ein paar Std. Zeit für Kommissionierarb. im Lager hat, Standort Lehrte, ☎ (01 52) 52 75 28 07

**MA (m/w/d) für Datenaufnahme - erf-**  
fassung, 35€/Std., ☎ (0176) 5041 0341

**In digitaler Form**  
können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

**► Neben- und Heimarbeit Angebote**

**Gartenhilfe für Hecken-/Baumschnitt**  
in Burgwedel/Engensen gesucht, Zeit und Stunden nach Absprache, ☎ (01 52) 04 99 55 38, 8-16 Uhr

**Reinigungskraft für Einfamilienhaus**  
in Burgwedel/Engensen gesucht, Zeit und Stunden nach Absprache, ☎ (01 52) 04 99 55 38, 8-16 Uhr

**RENTNER für Hilfstätigkeiten im Privat-**  
haushalt gesucht 017625500096

**► Stellengesuche**

**23jährige Germanistikstudentin**  
aus Polen, Uni Posen, 6. Semester, sucht Ferienjob. Bei Bedarf Bewerbung und Lebenslauf folgen, ☎ 05139/896351, 0048(511)945839.PL

**Fachverkäufer mit Beruf** sucht neuen Wirkungskreis in Vollzeit oder Teilzeit. Im Bereich Tankstellen, sowie Bäckereien oder Imbiss. Tel. 017666352208

**Gärtner sucht Arbeit** Hecken- u. Strauchschnitt, Pflastern, etc. Flexibel & Zuverlässig ☎ 0 16 32 66 47 97

**► Stellenangebote Hauspersonal**

**Haushaltshilfe**  
in Burgwedel/Engensen für großen gepflegten 2 Personen Haushalt gesucht. Ca. 5-6 Stunden/Woche, € 18, gerne Minijob. Wünschen uns für unser schönes Zuhause ein langfristiges zuverlässiges Vertrauensverhältnis und sind zeitlich recht flexibel. ☎ (01 70) 8 17 33 38

**Suche Hilfe im Haushalt/Reinigung,**  
3 Std./wöchentl. in Wettmar, vormittags ☎ (01 70) 4 38 69 21

**► Ausbildungsplatzangebote**

*Wir stellen ein zum 01.08.2024*

- **Auszubildende (m/w/d)** zum Großhandelskaufmann Fachbereich Baustoffe
- **Umschüler (m/w/d)** zum Großhandelskaufmann Fachbereich Baustoffe

**BHS Bauzentrum**  
baustoffe • bau & gartenmarkt  
BHS-Baustoffe Sehnde GmbH  
Herr Stefan Müller  
Peiner Str. 71 • 31319 Sehnde  
[stefan.mueller@bhs-baustoffe.de](mailto:stefan.mueller@bhs-baustoffe.de)  
weitere Infos oder Onlinebewerbung:  
[www.bhs-baustoffe.de/stellenangebote](http://www.bhs-baustoffe.de/stellenangebote)

**► Ausbildungsplatzgesuche**

Ich, m, 18 J., suche einen **Ausbildungsplatz als Küchenmonteur o. Lagerlogistiker** in Burgwedel (+ 25 km). Ich habe einen Hauptschulabschluss, kann die Uhr lesen, überlebe auch ohne Handy, meine Muttersprache ist Deutsch & ich kann mir vorstellen, ohne Burnout 5 x die Woche zu arbeiten. ☎ D 175 984

Unsere Fashion Week ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

**Jetzt Job finden unter:**  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)





# TOP-IMMOBILIEN

# Marktspiegel







# Besser Biken mit dem BIKE-Magazin und Stadler

Sommerfest, Workshops und Techniktrainings bei Hannovers größtem Fahrradladen

Spannende Bike Workshops, Do It Yourself Schrauber Actions, Fahrtechniktrainings für alle Level und natürlich köstliches Essen – all das und mehr gibt es am Freitag, 21. Juni, von 10 bis 19 Uhr bei der Stadler BIKE Academy 2024 am Zweirad Center Stadler in Hannover. „Sei dabei, um direkt von unseren Experten zu lernen. Eine Anmeldung ist ab sofort möglich. Die Plätze sind begrenzt“, sagt der hannoversche Niederlassungsleiter André Klunker.

Willst Du Dich in den Bereichen Fahrrad-Technik, Bike-Pflege oder Fahrtechnik-Skills verbessern und bei einem lockeren Ride Out mitfahren? Dann melde Dich jetzt bei der Stadler BIKE

Academy an. Gemeinsam mit Stadler bringt Dir das Expertenteam von BIKE, Europas führendem Mountainbike-Magazin, das geballte Know-How seiner Schrauber-Profis und Fahrtechniktrainer direkt in Deine Stadt.

**SOMMERFEST AM FREITAG UND SONNABEND, 21. UND 22. JUNI**

Sowohl am Freitag, 21. Juni, als auch am Sonnabend, 22. Juni, findet zudem ein Sommerfest auf dem Stadler-Gelände in der Göttinger Straße 16 statt. Hier erwartet die Besucherinnen und Besucher jeweils von 10 bis 19 Uhr eine E-Bike-Test-Station, ein Foodtruck mit Burgern und

mehr, ein Eiswagen, eine Hüpfburg sowie ein Ballonfigurenkünstler. „Prinzipiell kann jedes E-Bike, dass wir im Geschäft haben, Probe gefahren werden“, erklärt André Klunker.

**FACHGESCHÄFT FÜR FAHRRÄDER UND E-BIKES**

Erlebe die gigantische Welt gefragter Marken und angesagter Brands rund ums Fahrrad. Bei Stadler Hannover findest Du die größte E-Bike-Auswahl in Niedersachsen, Cityräder, Trekkingbikes, Cargo Bikes, Falträder, Rennräder, Gravel Bikes, Single-speed, Mountainbikes sowie Dreiräder und Laufräder (12 bis 24 Zoll), Kinderanhänger, Las-

tenräder, Kindersitze, Schlösser, Schläuche, Sättel, Lenker, Fitness Tracker, Navigationsgeräte, Helmkameras, sowie Fahrradbekleidung, ein großes Angebot an Fitnessgeräten und vieles mehr.

Profitiere jetzt von der Null-Prozent-Finanzierung, Fahrrad-Leasing, Inzahlungnahme gebrauchter Fahrräder sowie einer der besten und schnellsten Fahrrad-Fachwerkstatt Hannovers, inklusive E-Bike, Rennrad und Mountainbike-Spezialisten. **TOW**

**☐ Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH**  
**Göttinger Straße 1**  
**30449 Hannover**  
**Telefon: (0511) 2351000**  
**www.zweirad-stadler.de**



Melde dich an für einen Platz beim Workshop oder zum Fahrtraining. Oder komm einfach so vorbei, um ein E-Bike zu testen oder einen Burger zu essen.

Foto: mihamatazv.com/BIKE Magazin

☐ Alle Infos zum Programm und der Anmeldung findest Du, wenn du den QR-Code scannst oder unter <https://event.deliuss-klassing.de/stadler-bike-academy/>



# Deutsche Meisterschaft im Polo

Turnier findet auf dem Gut Rixförde in Hambühren statt / Sechs Teams spielen um den Sieg



Mit hoher Geschwindigkeit jagen die Polo-Spieler auf ihren Pferden dem Ball hinterher.

Foto: Ines von Frantzius

**REGION (r/fh).** Der Poloclub Gut Rixförde trägt die Deutsche Meisterschaft in der mittleren Spielklasse Medium Goal aus, die oberhalb des Amateurbereichs angesiedelt ist. Das Turnier beginnt am Sonnabend, 29. Juni, um 14 Uhr auf der Reitanlage, Rixförde 1, in Hambühren. Die Finalsiege werden am Sonntag, 30. Juni, ab 13 Uhr ausgetragen.

Der Eintritt kostet 20 Euro, Schüler bis 18 Jahre und Studierende bezahlen die Hälfte, Kinder bis einschließlich elf Jahre haben freien Eintritt.

Bei der Deutschen Meisterschaft treten insgesamt sechs gemischte Teams mit vielen hochkarätigen Spielerinnen und Spielern aus ganz Deutschland

an. Auch Mitglieder des Gastgeberclubs vom Gut Rixförde sind mit dabei, darunter der deutsche Nationalspieler Maximilian Bosch und Sabrina Bosch, die 2018 die Polo-Europameisterschaft gewonnen hat. Jedes Team kann sich laut Regelwerk außerdem einen ausländischen Spieler zur Verstärkung holen. Die meisten setzen dabei auf Unterstützung aus der Polo-Hochburg Argentinien, aber auch ein Sportler aus Südafrika ist dabei.

Beim Polo versuchen zwei Teams aus je vier Spielern, einen Hartplastikball vom Rücken ihrer Pferde aus ins Tor zu befördern. Dazu steht ihnen ein etwa 1,3 Meter langer Bambusschläger, der sogenannte Stick, zur Verfü-

gung. Pferd und Reiter können Geschwindigkeiten von bis zu 60 Stundenkilometern erreichen. Um die Sicherheit der Vier- und Zweibeiner zu gewährleisten, gibt es ein strenges Regelwerk, das von berittenen Schiedsrichtern durchgesetzt wird.

Für die jüngeren Besucher werden Mitmachaktionen sowie Kinderschminken angeboten. Sie können außerdem mit speziell für Kinder gefertigten Stöcken ihre ersten Poloschläge ausprobieren. Zur Stärkung gibt es Eis, Crêpes, frischen Obstblechkuchen aus Fuhrberg und herzhafte „Rixförder Poloburger“. Weitere Infos sind auf der Internetseite [www.gut-rixfoerde.de](http://www.gut-rixfoerde.de) verfügbar.

# Spannender Workshop zum Thema Magnetismus

**BURGDORF (r/fh).** Unter dem Motto „Wissen ist Macht!“ erleben die Besucher in der Burgdorfer KulturWerkStadt an der Posstraße 2 eine Experimentierausstellung. Noch bis zum 4. August bietet das Team vom Jugend- und Kulturhaus JohnnyB. jeweils sonntags von 14 bis 17 Uhr einen Workshop an. Am morgigen 16. Juni geht es dabei um Magnetismus. Dabei lernen die Teilnehmer etwas über Anziehungs- und Abstoßungskräfte und bauen einen eigenen

Kompass, um mithilfe des Erdmagnetfeldes die Himmelsrichtungen zu bestimmen.

Die Ausstellung bietet die Möglichkeit, selbst naturwissenschaftliche Phänomene zu erforschen, die im Alltag immer wieder zu beobachten sind. Die Experimente eröffnen einen spielerischen Zugang zu den Themen und sind besonders für Kinder und Familien geeignet.

Beim nächsten Workshop am 23. Juni geht es um elektrische Energie, Stromkreise und Kurz-

schlüsse. Am 30. Juni besteht die Möglichkeit, sich kreativ auszudrücken und eine Farbschleuder auszuprobieren. Es folgen Workshops zu elektrischen Schaltungen am 7. Juli, zur Käseherstellung am 14. Juli, zu Erdbeben und anderen geologischen Phänomenen am 21. Juli, zu Seifenblasen am 28. Juli und zu propellerbetriebenen Lampen am 4. August.

Weitere Infos gibt es auf der Internetseite <https://vvvburgdorf.de>.



**MICHAEL MITTERMEIER**  
30. Januar 2025 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Gysi gegen Guttenberg**  
05. Juli 2024: Theater am Aegi

**Kearsney College Choir**  
06. Juli 2024: Theater am Aegi

**Ghostwoman**  
13. Juli 2024: Cafe Glocksee

**Open Air Kammerorchester Hannover**  
21. Juli 2024: Von-Alten-Garten

**Calexico**  
23. Juli 2024: Capitol

**Exodus - Summer Show**  
30. Juli 2024: Musikzentrum

**Descendents**  
30. Juli 2024: Faust - 60er Jahre Halle

**Fährmannsfest 2024**  
Diverse Termine: Weddigenufer

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)